

Co-meneur à l'Omnium du Québec

Concentration et confiance servent bien Bob Panasiuk

par Denis Messier

VICTORIAVILLE — Un magicien déguisé en golfeur et un Américain à sa première visite à Victoriaville sont les co-meneurs aujourd'hui de l'Omnium du Québec-Lactantia qui se tient sur le parcours à normale 71 du club de golf de Victoriaville.

Le magicien déguisé se nomme Bob Panasiuk alors que l'Américain, lui, répond au nom de Jeff Lewis. Les deux golfeurs professionnels ont remis une carte de 67, quatre coups sous la normale.

Panasiuk, un vétéran, s'avère jusqu'à date la grande révélation à l'Omnium du Québec. Il a réussi un pointage de 65 mercredi pour arracher le titre au pro-press et le lendemain se payait un pointage de 30, six sous le par, à Asbestos. Panasiuk se retrouvait donc à 12 sous le par pour 27 trous, ce qui n'est pas trop vilain. Si l'on y ajoute sa carte de 67 d'hier, Panasiuk affiche donc un total de 17 sous le par pour 45 trous.

Champion en '74 à Whitlock, Bob Panasiuk pourrait bien répéter dix ans plus tard son championnat à l'Omnium du Québec, même s'il est encore trop tôt pour lui remettre le veston bleu.

Panasiuk attribue ses succès à une bonne forme physique et mentale. Un nouvel adepte de la lecture, Panasiuk doit une fière chandelle à son putter. Après une ronde de 24 coups roulés pour 65 mercredi, Panasiuk n'a eu besoin que de 26 coups roulés hier.

"Ma concentration au jeu est meilleure que jamais par le passé, ainsi que mon attitude. Je me sens nettement plus confiant", de confier Panasiuk qui avant de se présenter à Victoriaville n'avait pas réussi à inscrire une seule ronde sous le par en tournoi cette année.

L'avance du duo Panasiuk-Lewis est quand même relativement faible si l'on considère que le champion défendant, Jerry Anderson, se

retrouve avec un 68, un retard d'un seul coup. Anderson, à la recherche d'un tour du chapeau en '84, partage sa position avec Daniel Talbot et Raymond Richer.

Deux autres québécois suivent à 69: Yves Tremblay du Royal-Québec et Serge Thivierge de Laval-sur-le-Lac. "Une chance que j'ai terminée cette ronde avec deux birdies, ce qui me garde dans la lutte. J'aurais été très déçu d'un 71 car j'ai joué aujourd'hui pour remettre une carte de 62", de dire Serge Thivierge. Il était surtout malheureux de son comportement sur les trous 3, 5 et 12, des trous à normale 3. "Je n'ai pas été en mesure de rejoindre les verts, même si en chaque occasion je me retrouvais à moins de 200 verges", de dire Thivierge.

L'Américain John DeForest, classé 4e l'an dernier, a brisé la normale lui aussi avec une carte de 70 pour partager cette position avec Benoit Boudreault de Lac St-Joseph, le vainqueur de la ronde de qualification avec une carte de 69. Au total, neuf golfeurs ont brisé la normale et l'on compte aussi 11 joueurs avec une carte de 71, soit la normale.

Dan Hallderson, le champion de '80 et aussi détenteur du record du terrain à 64, figure en tête de cette liste de joueurs qui ont joué la normale. Les autres sont Ray Stewart, Tom Jackson, Georges Marquis, Douglas Warner, Eric Mercier, Scott Knapp, Claude Charpentier, John Colwell, Joey Rassett et Bob Beauchemin.

Hugues Bergeron, un jeune golfeur membre du club de golf Canton de Warwick, a été le meilleur représentant de la région immédiate des Bois-Francis avec une carte de 72. "Je suis bien content de mon 72, mais j'aurais pu faire mieux sans cette série de trois bogies pour terminer ma ronde".

• Voir autres textes en page 2



Eugène Belliveau a mis la main "au collet" de Bob Bronk, des Argonauts. (Laserphoto PC)

"Boy George" et les jeunes Mets font jaser

par Daniel Caza

NEW YORK (PC) — Les Mets de New York ne sont plus la risée de la Ligue nationale de baseball. En battant les Phillies de Philadelphie 10-7, jeudi après-midi, ils ont pris la tête de la division Est par un demi match.

La dernière fois qu'ils étaient installés dans la chaise du conducteur à ce stade-ci de l'année, c'était en 1970. En 1973, lorsqu'ils avaient remporté le championnat de la division, ils s'étaient accaparés du premier rang aussi tard que le 21 septembre.

De cette formation championne, il ne reste que deux représentants: Ron Hodges et, évidemment, Rusty Staub.

"L'unique ressemblance entre le club de 1973 et celui de cette année est que Ron (Hodges) et moi-même jouons encore ensemble", a lâché Staub.

Le Grand Orange blaguait-il? Bien sûr que non. Son sérieux est proverbial. Les Mets de cette année n'ont rien de commun avec ceux de 1973.

"Nous jouons beaucoup mieux qu'en 1973, a expliqué Staub. Nous avions dû alors remporter 21 de nos 28 derniers matches pour gagner le championnat. Voilà pourquoi j'estime que notre équipe est différente en bien des points de vue".

Pour Staub, ce n'est donc pas une

surprise de voir les Mets au sommet du classement devant des équipes soi-disant bourrées de talent, telles les Expos par exemple.

Selon lui, les Mets possèdent sûrement des éléments qui auraient fait l'affaire sur l'édition de 1973. Mais il ajouté d'un trait qu'il est difficile de comparer les deux clubs.

Actuellement, c'est la jeunesse qui prime chez les Mets.

On n'a qu'à penser aux lanceurs Dwight Gooden, Ron Darling et Walt Terrell; aux relèves Jesse Orosco et Doug Sisk; à l'alignement des frappeurs, composé de Mookie Wilson, de Darryl Strawberry, de Hubie Brooks; à la défensive, les Mets n'ont rien à envier à quiconque: ils ont quelques points faibles, mais Wilson, Strawberry, Wally Backman et Jose Oquendo s'avèrent des valeurs sûres à leur position respective.

"Nos succès reposent sur nos jeunes, a-t-il affirmé. Les vieux comme moi et George Foster n'ont qu'à tenter de les suivre. Cela crée une atmosphère totalement contraire à ce qu'il était en 1973".

A New York, les amateurs de baseball ne jurent plus que par les Mets. L'on en est même rendu à surnommer Boy George l'extrême propriétaire Steinbrenner, des Yankees.

Le vent a ainsi tourné. On respecte maintenant les Mets.

la tribune

Les sports

Voyages

Les Expos l'emportent 2-1

Dawson refroidit les partisans des Mets

par Daniel Caza

NEW YORK (PC) — On n'a pas encore franchi la première semaine de l'été et, déjà, la fièvre du championnat a gagné les partisans des Mets de New York.

L'occasion s'y prêtait bien, hier soir: les Mets occupaient le premier rang et la jeune sensation, Dwight Gooden, allait leur offrir un spectacle de haute qualité.

Ils étaient donc plus de 40,000 à manifester bruyamment leurs encouragements, mais ce ne fut pas suffisant: les Expos l'ont emporté 2-1, grâce au troisième circuit de la saison d'André Dawson.

Le match s'est donc déroulé et décidé comme les matches de championnat.

Gooden, 19 ans, n'a pas déçu. Loin de là. Bien servi par sa balle rapide, il a retiré 11 frappeurs sur des prises pour hausser son total - le plus fort de la nationale - à 107.

Cependant, il a commis une grave erreur en offrant une rapide un peu haute à Dawson, à la quatrième manche, après avoir donné un simple à Pete Rose qui s'avérait le premier coup sûr des Montréalais.

Le circuit de Dawson était son troisième de la saison et son pre-

mier depuis le cinq mai. Il a du même coup produit ses 32e et 33e points.

Les Expos ont groupé trois de leurs cinq coups sûrs au cours de cette quatrième reprise.

Gooden (6-4) perdait ainsi sa première décision en trois départs face aux Expos. Pourtant, il s'était bien comporté à chaque occasion.

Bill Gullickson a, pour sa part, inscrit enfin une troisième victoire contre cinq revers.

Le colosse de l'Illinois a néanmoins eu besoin du support du gaucher Gary Lucas, après deux retraits à la neuvième manche. Ce dernier a préservé son cinquième gain en retirant l'unique frappeur auquel il a dû faire face, Jerry Martin.

Gully formidable

Gullickson a été formidable, éparpillant huit coups sûrs et un but sur balles. Il a en outre déboursé \$140 dans sa lutte contre le diabète (\$20 par retrait sur des pri-

ses), et, contrairement à Gooden, il a évité d'accorder la longue balle.

Le coup qui lui a fait le plus mal a été le double de Keith Hernandez, réussi à la troisième reprise.

Ce coup de deux buts du meilleur frappeur des Mets a permis au rapide Mookie Wilson de croiser le marbre en provenance du premier coussin et d'ouvrir le pointage.

Outre ce double, Gully s'est mis dans l'embarras uniquement à la cinquième manche. Par contre, avec des coureurs postés aux extré-

mités du losange, le joueur de deuxième but Doug Flynn a transformé le dur roulant de Hernandez en un double-jeu.

Gullickson s'était bien repris. Ce match digne d'une rencontre de championnat, n'aurait pas été complet sans l'expulsion de quelques figurants.

Ainsi, Rose et le gérant des Mets, Dave Johnson ont subi les foudres de l'officiel du marbre, Dave Pallone, à la huitième reprise.



Andre Dawson reçoit les félicitations de Gary Carter après avoir réussi son troisième circuit de la saison. (Laserphoto PC)

"Gully" n'avait pas de quoi s'en faire

NEW YORK (PC) — Ce que l'on peut dire au sujet de Bill Gullickson, c'est qu'il est difficilement impressionnable ou... qu'il cache bien son jeu.

Hier soir, en plus de mystifier les frappeurs des Mets de New York, il a étonné les reporters.

Voici ce qu'il a répondu au journaliste qui lui demandait s'il s'était senti intimidé par la foule bruyante du Stade Shea: "Pas vraiment. Je connaissais peut-être cinq personnes dans les gradins..."

Puis, lorsqu'on lui a demandé s'il redoutait le fait de devoir lancer contre Dwight Gooden, un futur Bob Gibson, il s'est montré encore

plus tranchant: "Pourquoi? Je ne l'affronte que lorsque l'un ou l'autre de nous se présente au bâton."

Par ailleurs, le héros offensif du match, André Dawson, était soulagé d'avoir pu enfin sortir une balle du stade. "Je ne me sens plus aussi frustré qu'auparavant, a-t-il affirmé. Ce circuit m'aidera à prendre les matches un à la fois et à cesser de me préoccuper de mes statistiques."

"Ce fut un grand match, a déclaré le gérant des Expos, Bill Virdon à l'issue de la victoire des siens contre les Mets de New York. Les deux lanceurs ont été superbes et ils méritaient de l'emporter."

Trois victoires en quatre matches pré-saison

Les Concorde champions

par Bernard Cyr

MONTREAL (PC) — "J'ai reçu le ballon du match", a fièrement lancé le pilote des Concorde de Montréal, Joe Galat, après avoir vu son équipe vaincre les Argonauts de Toronto 31-26, hier soir au Stade olympique. L'équipe montréalaise a ainsi terminé son calendrier de matches hors-concours avec une fiche de trois victoires et un seul revers.

"Les gars m'ont remis le ballon parce qu'ils ont dit que j'avais su garder une attitude positive tout au long de la pré-saison, a précisé Galat. Nous sommes champions de la pré-saison. C'est la première fois que les Concorde sont champions".

Avec un peu plus de sérieux, Galat a indiqué que son équipe avait montré beaucoup de caractère en revenant trois fois de l'arrière contre les champions de la LCF.

"Les Argonauts sont les champions défendants et ils ont sûrement joué en champions ce soir. Nous avons montré beaucoup de caractère en jouant comme nous l'avons fait".

Galat a pris une décision qui a failli coûter la victoire aux siens en tentant de gagner trois verges lors

d'un troisième jeu, alors que le ballon était en territoire montréalais et qu'il restait environ quatre minutes à faire au match.

Hank Ilesic a d'ailleurs profité de cette position pour réussir un placement de 42 verges et donner l'avance 26-25 aux Argos.

"Ce fut une mauvaise décision de ma part, mais nous avions tellement mal joué à notre premier match hors-concours à Montréal que nous devions un bon spectacle à nos partisans. Mais je n'aurais sûrement pas posé un tel geste en saison", a assuré Galat.

Des coupures à faire

Galat devra maintenant se concentrer, avec ses instructeurs, à choisir sa formation en vue de la saison. Il compte 55 joueurs et devra en retrancher 17 avant 15 heures lundi.

"J'ai une bonne idée de ce que je vais faire, mais ça pourrait changer après que nous aurons étudié le film du match", s'est-il contenté de dire hier soir.

Notons enfin que les journalistes ont dû attendre une bonne quinzaine de minutes avant de pouvoir rencontrer Galat après le match. Le directeur-gérant était en conversation avec son homologue des Argos.

nauts, Ralph Sazio, ce qui a donné du poids aux rumeurs qui circulent depuis quelques jours à l'effet que le demi Lester Brown passerait à l'équipe torontoise.

"Il est juste venu me voir pour me dire que nous avions joué un bon match et qu'il était heureux de voir que le football reprenait vie à Montréal", a dit Galat, mi-figue, mi-raisin.

Le quart-arrière Turner Gill a marqué un touché sur une course de 32 verges avec 64 secondes à faire au match dans la victoire des Concorde acquises devant 9,164 spectateurs.

Les Concorde ont ainsi terminé leur calendrier pré-saison avec une fiche de 3-1 et ils ont marqué 99 points lors de ces quatre rencontres.

Les Argos avaient pris les devants 26-25 grâce à un placement de 42 verges de Hank Ilesic, avec un peu plus de deux minutes à faire au match, mais Gill a orchestré une poussée de 75 verges qui a conduit à son touché gagnant. Grâce à cette performance de fin de match, Gill a possiblement confirmé son titre de quart n°1 des Concorde.

Les receveurs de passes Brian DeRoos et Todd Brown, qui dispu-

taient leur premier match hors-concours, ont aussi joué des rôles prépondérants dans ce gain de l'équipe montréalaise.

Todd Brown a donné l'avance aux Concorde en marquant un touché de 84 verges suite à une passe de Gerry Dattilio, avec seulement 1:09 minute d'écoulée au troisième quart.

Brown, qui avait été victime d'une fracture de la joue à l'entraînement, a toutefois dû quitter le match quelques minutes plus tard, en raison d'une blessure au genou droit. Un premier diagnostic a révélé que la blessure n'était pas sérieuse.

DeRoos, victime d'une fracture du poignet à l'entraînement, a pour sa part marqué un autre touché des vainqueurs grâce à une passe de 10 verges de Turner Gill, à 4:43 du quatrième quart. Il a de plus été la cible préférée des quarts des Concorde, avec neuf passes complétées pour des gains de 152 verges.

Gill et Gerry Dattilio ont chacun orchestré deux poussées bonnes pour des touches. Au premier quart, Lester Brown avait transformé une passe voilée de Dattilio en un touché de 33 verges.



Un troisième refus pour Drummondville

On attendait une bonne nouvelle et on en a reçu une mauvaise. C'est le directeur du service des loisirs, M. André Paquet, qui a été le premier à connaître la décision de la Société des Jeux du Québec qui a préféré Val d'Or à Drummondville pour la présentation des finales provinciales de 1987. Il

s'est ensuite chargé de la communiquer aux quelques 150 personnes présentes à l'hôtel de ville de Drummondville, hier midi. Les conseillers Gilles St-Martin, Edward St-Pierre et Robert Lafrenière n'étaient pas loin derrière. (Voir nouvelles et commentaires en page 5).

Martina Navratilova non seulement joue comme un homme, mais elle ressemble à un homme.



SUPER! SPECIAL 6.95

CREPE DE FRUITS DE MER

JUIN

Jeff Lewis joue avec le feu

par Denis Messier
VICTORIAVILLE — "I live by the bullet, I die by the bullet". Jeff Lewis, un Américain natif de Cape Cod et demeurant à North Miami, explique ainsi son comportement sur un parcours de golf.

Co-meneur avec Bob Panasiuk, Jeff Lewis est reconnu comme un long frappeur et il l'a démontré hier sur le parcours de Victoriaville. "J'ai utilisé mon bois 1 partout sur le terrain et je dois dire qu'il n'y a rien de nouveau dans cette façon de procéder. Je me suis tou-

jours comporté ainsi sur un parcours de golf", de noter Lewis, 30 ans, dont la seule victoire à date fut inscrite à l'Omniun Bahamas.

"Quand mon bois 1 fonctionne, il n'y a pas de problème. Ce ne fut pas le cas la semaine dernière à l'Omniun des États-Unis alors que mon bois 1 sur lequel je me fiais m'a abandonné avec le résultat que je n'ai pas pu faire mieux que des rondes de 75-76", de dire Lewis.

Voilà ce qui explique sa remarque du départ alors que Jeff Lewis refuse de retenir ses élans. Une

traduction libre de sa remarque pourrait vouloir dire "je vie par l'épée, je mourrai par l'épée" ou si vous préférez "je frappe des coups de canons et je suis prêt à mourir par le canon".

Jeff Lewis évolue sur le circuit Space Coast depuis trois ans et l'on retrouve son nom chez les cinq meilleurs. Lewis - il a terminé 3e au Vermont Open - évolue sur le circuit des professionnels depuis '81, et ce après trois années à titre de professionnel de club à Falmont, Mass.

Il en est à sa première expérience en sol canadien. C'est la réputation du tournoi qui l'a fait venir à Victoriaville. "Je peux vous dire que votre tournoi retient l'attention partout, et ce non seulement à cause de sa bourse, mais aussi en raison de l'accueil des gens", de noter Lewis.

"Je posais les pieds sur le terrain pour la première fois. Je dois te dire que par moment ce n'est pas mauvais. Demain, (aujourd'hui) je garderai les yeux fermés pour ne pas voir les problèmes", de conclure Jeff Lewis avec le sourire.

Talbot au plus fort de la lutte



Daniel Talbot

VICTORIAVILLE(DM) — "Je cherchais à obtenir une bonne première ronde et grâce à mes deux birdies pour terminer, sur les trous 17 et 18, je suis bien satisfait".

Daniel Talbot parlait ainsi hier à sa sortie du 18e vert. Son attitude vis-à-vis du tournoi et de sa partie de golf étant nettement meilleure que l'an passé. On se souvient que Daniel avait bien plus l'idée de quitter Victoriaville l'an passé. Hier, il aurait souhaité pouvoir retourner immédiatement sur le terrain pour la seconde ronde.

Accusant un retard d'un coup sur les meneurs grâce à une carte de 68, Daniel Talbot se retrouve ainsi au plus fort de la lutte pour le titre. On sait que Talbot a gagné en '81 et aussi en '79 alors que l'épreuve n'était que de 36 trous.

"Il est certain que j'aurais aimé faire mieux, mais je n'ai pas trop bien fait sur les trous à normale 5. Pour réussir un birdie sur ces trous-là, il me faudrait atteindre les verts en deux coups", de noter Daniel Talbot.

Le rouquin de Beloeil a aussi soulevé le point qu'il lui faudrait faire plus belle figure sur les cinq premiers trous. "Pour réaliser un bon score, sur ce terrain, il faut inscrire des birdies sur les premiers trous. Il est trop tard pour le faire à partir du 13e trou".

Daniel Talbot participe à son 20e tournoi de la saison et en 18 occasions il a récolté une bourse. Nul doute que, demain, il touchera une autre bourse avant de retourner aux États-Unis.

Malgré un double bogey au 16e, Mercier domine les amateurs

VICTORIAVILLE(DM) — "Je n'ai rien à dire pour me défendre. Je l'ai échappé complètement sur le 16e trou et je ne peux pas rien y faire..."

La remarque d'Eric Mercier, membre du club de golf Milby, démontre le grand calme de ce jeune golfeur de 18 ans auteur d'une ronde de 71 hier qui lui permet de partager avec deux autres golfeurs amateurs la première place à l'Omniun du Québec-Lactantia.

Eric Mercier — il est l'un des favoris en '84 au titre du meilleur junior au Québec — aurait eu raison de boudier après sa ronde. En effet, il a commis un double bogey sur la 16e allée avec une balle tirée sur l'allée du huit alors qu'il était à deux sous le par.



Eric Mercier

"J'aurais aimé inscrire une ronde de 69, mais je dois dire que mon objectif était de jouer la normale, ce que j'ai pu faire. Je suis donc satisfait d'autant plus que le tournoi est encore jeune", de dire Eric.

Le jeune golfeur de Milby a eu besoin de 31 coups roulés hier pour inscrire un 71. Il a réussi un eagle 3 sur la 3e allée ainsi que des birdies sur les trous 12, 13 et 18.

Il partage cette première place chez les amateurs avec le pompier Claude Charpentier, un autre membre de Milby et Georges Marquis de Lorraine. Charpentier — champion du deux balles meilleure balle de l'AGAQ avec Bert Collins — a joué une ronde sans histoire avec deux birdies sur le premier neuf et aucun sur le chemin du retour.

En plus de Hugues Bergeron du club Canton avec un 72, il faut retenir le nom de Marc Girouard de Milby, auteur d'un bogey au 18e trou, le privant d'une égalité au premier rang.

Les potins du 19e trou

Daniel Talbot a décidé de ne prendre la route de Glen Abbey en prévision de l'Omniun canadien que le jeudi matin. "J'ai décidé de ne pas tenir une ronde d'exercice. Je connais le terrain et je chercherai à faire de mon mieux", de dire Talbot. Après ce stage à Toronto, Daniel Talbot reprendra la route de la Caroline du Nord pour une autre série de tournois du circuit Mid-Atlantic...

Le capitaine Bruno Côté du club de golf de Victoriaville est de retour sur le parcours de golf. Opéré d'urgence pour une ulcère à l'estomac le matin du Béliveau-Perreault, Bruno occupe la fonction de caddy pour Greg Olson d'Ottawa. Il remplissait la même fonction l'an dernier alors qu'Olson terminait au second rang chez les pros...

Jack Chalifour, le champion du Béliveau-Perreault, était absent hier à Victoriaville pour cette première ronde de l'Omniun du Québec. On se souvient que sa victoire au 20e Béliveau-Perreault avait valu "passe gratuite" à Chalifour, mais il semble qu'il n'ait été en mesure de se libérer de son travail. Avec le retrait de Chalifour, on comptait donc 158 joueurs pour cette première ronde...

La victoire au terme de la première ronde dans le duel amical entre Jack Bissegger et son fils Joey appartient au père. En effet, Jack a réalisé un compte de 75, contre 78 pour Joey. Le tournoi est loin d'être terminé pour les deux joueurs...

Sandy Harper de Nanaimo s'est avéré une déception hier avec une ronde de 75. Classé 5e l'an dernier avec un total de 212, Harper prenait la 4e place la semaine dernière en Ontario. En dépit d'un 75, Harper pourrait fort bien rebondir...

Saviez-vous que l'an dernier la moyenne de

Laurie Rinker se rie du parcours

DANVERS, Mass. (AP) — Laurie Rinker a ridiculisé le parcours et l'opposition en y allant d'une deuxième ronde de 68, quatre sous le par, et a pris une avance de huit coups à l'issue de la deuxième journée du tournoi Boston Five sur le circuit de la LPGA. Rinker a par ailleurs réussi une nouvelle marque du circuit pour deux rondes. Ajoutée à sa première tournée de 65, cette marque de 68 donne à la Floridienne de 21 ans un total incroyablement de 133, 11 sous la normale.

La meilleure marque de l'histoire du tournoi avait été de 136. C'est Patti Rizzo qui l'avait établie l'an dernier.

A égalité au deuxième rang à 141, avec peu de chances de l'emporter finalement, on retrouve Lynn Stroney, Jackie Bertsch et Kathy Young.

A 143, on retrouve Atsuko Hikage et Jo Ann Washam.

"Ma principale rivale maintenant, ce sera moi, a dit Rinker. Il reste encore deux jours et tout peut se produire. Tout ce que je dois faire, c'est de me concentrer et tenter de battre le parcours".

TOYOTA

Fiabilité et pleine satisfaction

Vous avez tout à gagner chez les concessionnaires Toyota.

Ils sont 38 dans votre région (59 au Québec) et ils ont à cœur de vous procurer pleine satisfaction. Les concessionnaires Toyota sont fiers de leurs produits. Les Toyota représentent des valeurs sûres. Ce n'est pas pour rien que Toyota est la marque de véhicules importés la plus populaire au Canada.

Avec plus de 50 modèles à offrir, sans compter les véhicules d'occasion, les concessionnaires Toyota vous donnent l'embaras du choix. Il y a de quoi plaire à tous les goûts et répondre à tous les besoins.

En tant que client, vous jouissez d'un service après-vente hors pair. Les mécaniciens de votre concessionnaire sont formés chez Toyota. Ils ne demandent qu'à vous aider. Ils connaissent leurs véhicules à fond. Vous pouvez compter sur eux.

Du côté des pièces, pas de problème. Elles sont toutes d'origine et il y en a à volonté.

Si vous envisagez l'achat ou la location d'un véhicule d'ici peu, passez voir le concessionnaire Toyota près de chez vous. Vous avez tout à gagner.

OH, C'EST SENSAS

TOYOTA

Alix Automobiles Inc.
6807, rue de Lorimer, Montréal
Automobiles L.G. Leveillé Inc.
501, boul. Terrebonne, Terrebonne
Barnabe Campbell Auto Inc.
142, rue Notre-Dame, Repentigny
Blainville Toyota Inc.
104, boul. Desjardins est, Ste-Thérèse
Candiac Toyota Inc.
183, boul. de l'Industrie, Candiac
Chambly Toyota Inc.
1219, boul. Penigny, Chambly
Chassé Toyota Inc.
819, rue Rachel est, Montréal
Chomedey Toyota (1978) Inc.
3665, boul. St-Martin, Chomedey, Laval

Chomedey Toyota (1978) Inc. - Vimont
1671, boul. des Laurentides, Laval
Fairview Toyota Inc.
12, Auto Plaza, Pointe-Claire
Houle Automobile Ltée
9080, rue Hochelaga, Montréal
Ile Perrot Toyota Ltée
421, boul. Grand, Ile Perrot
Longueuil Toyota Inc.
839, boul. Taschereau, Longueuil
St-Laurent Toyota (1977) Inc.
2955, Côte de Liesse, Montréal
St-Leonard Toyota Ltée
5600, boul. Métropolitain est, Montréal
Spinelli Toyota Inc.
561, boul. St-Joseph, Lachine

Toyota Centre-Ville Inc.
1922, rue Ste-Catherine ouest, Montréal
Toyota Pie IX Inc.
3955, rue Fleury est, Montréal-Nord
Woodland Verdun Ltée
1000, avenue Woodland, Verdun
Automobile Angers Ltée
3395, boul. Laframboise, St-Hyacinthe
Automobile Pierre Lefebvre (Toyota) Ltée
1280, chemin St-Ours, St-Pierre de Sorel
Dery Automobile Ltée
114, rue Richelieu, St-Jean
G. Cailland Automobile Inc.
460, chemin Larocque, Valleyfield
Woodland Châteauguay Toyota Inc.
259, boul. d'Anjou, Châteauguay

Les Agences Kyoto Ltée
1150, boul. des Laurentides, St-Antoine
Claude Auto Inc.
330, boul. Paquette, Mont-Laurier
Joliette Toyota Inc.
357, boul. Barrette, Joliette
Lachute Toyota Ltée
1070, rue Principale, Lachute
Toyota a Ste-Agathe
132, boul. Marin, Ste-Agathe
Toyota a St-Eustache
11, chemin d'Oka, St-Eustache
Mauricie Toyota Ltée
8853, rue des Hérons, Shawinigan
Trois Rivières Toyota Ltée
5110, boul. Jean XXIII, Trois Rivières

Estrie Toyota Inc.
6, chemin Irwin, Granby
Garage Rejean Roy Inc.
163, boul. Bois Franc sud, Victoriaville
Toyota Drummondville Inc.
1750, rue Mercure, Drummondville
Automobile Rolland Lavalée Ltée
R.R. 2, Magog
Picken Service Inc.
R.R. 116, Richmond
Relais Toyota Inc.
2059, rue King ouest, Sherbrooke

Wimbledon: misez sur McEnroe et Navratilova

LONDRES (AP) — D'après les préneurs aux livres, qui sont des hommes d'affaires avertis dans un pays où parier est une passion nationale, John McEnroe et Martina Navratilova sont les grands favoris pour remporter le tournoi de Wimbledon.

Cette année la grande interrogation à cette classique, qui débute lundi, ne consiste donc pas à mettre en doute la forme des favoris mais concerne plutôt l'humeur de John McEnroe. Sera-t-il en mesure de contenir son tempérament?

L'irascible New-yorkais a déjà eu une sérieuse prise de bec avec un arbitre à Wimbledon et plusieurs accrochages avec Fleet Street, un quotidien de Londres, qui a invité les dirigeants à mettre fin aux crises de colère du champion.

McEnroe défend son comportement en soulignant que l'arbitrage au tennis est d'une piètre qualité. Questionné par un journaliste britannique à savoir s'il regretterait ses actions, McEnroe a répondu: "Que pourrai-je regretter de traiter des gens comme vous de cette façon."

L'arbitre en chef de Wimbledon, Alan Mill, a précisé qu'il avait l'intention d'être "ferme mais juste" dans l'application des règlements cette année. Ces règlements prévoient, dans l'ordre, un avertissement, un point de pénalité, un match de pénalité et la disqualification du joueur qui les enfreint. De tels avertissements avaient été faits l'année dernière avant la classique sans beaucoup de résultats.

Quoiqu'il en soit, il ne fait aucun doute que McEnroe joue présentement le meilleur tennis de sa carrière, et ce même s'il s'est incliné devant Ivan Lendl en finale des Internationaux de France.

Sa défaite à Roland-Garros était sa première de l'année, après avoir remporté 42 matches consécutifs. A 25 ans, il a des armes redoutables dans son jeu: un service précis et puissant, une volée décisive et il couvre énormément de terrain. Tous les éléments qui sont nécessaires pour devenir champion à Wimbledon.

McEnroe admet que sa défaite aux Internationaux de France, lui qui avait gagné les deux premières manches avant de perdre sa concentration, le hantait toujours.

"C'est extrêmement difficile de chasser cette défaite de mon esprit", confie-t-il. Mais il ajoute: "Gagner, à Wimbledon, cicatrifiera la plaie."

Navratilova et les autres
Si les têtes de série résistent — pour la première fois cette année, ils sont classés uniquement d'après l'ordinateur — Lendl sera confronté à un adversaire de taille dans sa moitié de tableau. Le double champion de Wimbledon, Jimmy Connors, troisième favori, rencontrerait en effet Lendl en demi-finale si l'ordre est respecté.

Le vainqueur du tournoi masculin remportera le premier prix de \$137.000. Chez les dames, la bourse est de \$123.000.



Martina Navratilova

Le tournoi féminin de Wimbledon célébrera son centenaire cette année et Navratilova, qui a gagné le titre en simple au cours des deux dernières années, est à ce point favorite que l'on discute déjà de ses chances de compléter un Grand Chelem — la conquête des Internationaux de France, Wimbledon, les Internationaux américains et d'Australie — dans la même année. Avec sa victoire à Roland-Garros, l'Américaine a réussi à remporter les quatre tournois consécutivement mais pas au cours de la même année. Ce n'est pas un véritable Grand Chelem mais elle a quand même empoché le boni d'un million de dollars.

La deuxième tête de série, Chris Evert-Lloyd, a remporté trois fois la classique, mais son jeu du fond du court ne devrait pas lui permettre de résister aux assauts de Navratilova qui brille avec son service-volée sur le gazon.

Cela n'écartera en rien les surprises, bien au contraire. Les surprises sont une tradition à Wimbledon. Il y a deux ans, c'était la Texane Zina Garrison qui avait atteint les quarts de finale contre Navratilova à sa première participation. Cette année, Garrison est classée cinquième favorite.

L'année dernière, c'était au tour de Chris Lewis, de Nouvelle-Zélande, d'accéder à la finale contre McEnroe.

Cette année, qui sait?

Les Canadiens
Hélène Pelletier, de Charlesbourg, en banlieue de Québec, qui s'est qualifiée mercredi pour le tournoi de Wimbledon, rencontrera l'Allemande de l'ouest Bettina Bunge en première ronde.

Pelletier est la deuxième canadienne à participer au tournoi. La Torontoise Carling Bassett, 16e tête de série, se mesurera à l'Américaine Sharon Walsh au premier tour.

Glenn Michibata, également de Toronto, est le seul canadien à participer à la compétition en simple et il affrontera l'Américain Brian Teacher.

Les matches de première ronde débutent lundi.



Chris Evert-Lloyd cherche ce qu'elle doit faire pour vaincre Kathy Jordan.

(Laserphoto AP)

Kathy Jordan, bête noire de Chris Evert-Lloyd

EASTBOURNE, Angleterre (AP) — Auteur du troisième Grand Chelem de l'histoire du tennis féminin, l'Américaine Martina Navratilova a surmonté les rafales de vent et la détermination de l'Allemande de l'ouest Claudia Kohde se qualifiant pour la finale du tournoi féminin d'Eastbourne.

Navratilova, grande favorite et championne à deux reprises de ce tournoi, n'a mis que 89 minutes pour vaincre Kohde 4-6, 6-1, 6-4.

En finale aujourd'hui, Navratilova reconstruira sa compatriote Kathy Jordan, qui a causé une surprise en éliminant Chris Evert-Lloyd 6-2, 6-4.

Kohde, une grande joueuse de 20 ans, a débuté la rencontre en confiance en dépit de son dossier de 1-8 dans les précédentes rencontres contre Navratilova.

Elle a brisé le service de sa rivale au premier jeu et elle a intensifié sa pression grâce à la puissance de ses services et de ses volées au filet.

Navratilova a réussi à créer l'égalité 3-3 mais Kohde a ensuite remporté les trois jeux suivants pour enlever le premier set en 37

minutes. C'était seulement le cinquième set que perdait cette année la Tchèque naturalisée Américaine.

Mais Navratilova a retrouvé sa touche magique au deuxième set après que le vent ait complètement désorganisé son jeu dans la manche initiale. Elle n'a concédé que 10 points pour gagner le deuxième set en 18 minutes.

Kohde a cependant refusé de céder la victoire. Elle a sauvé deux

balles de bris au début du troisième set et a pris une priorité rapide de 2-0.

Tirant de l'arrière 2-4, Navratilova a sauvé la partie avec son service pour réduire l'écart à 3-4. Elle a finalement remporté les trois derniers jeux.

Jordan, qui avait défait Lloyd en troisième ronde du tournoi de Wimbledon l'année dernière, a encore une fois supplanté sa rivale avec son style agressif sur le gazon.

Vilas préfère le repos au tournoi de la Coupe Davis

BUENOS AIRES (AFP) — Guillermo Vilas a renoncé à faire partie de l'équipe d'Argentine qui rencontrera les Etats-Unis, du 13 au 15 juillet, dans les quarts de finale du groupe mondial de la Coupe Davis. C'est ce qu'a en effet annoncé jeudi son entraîneur, le Roumain Ion Tiriac, au cours d'un entretien téléphonique diffusé lors d'une émission radiophonique à Buenos Aires.

"Vilas se reposera en Europe avant la suite du circuit européen et ne jouera pas la Coupe Davis, a précisé Ion Tiriac. De toute manière, Guillermo Vilas a l'intention de disputer l'année prochaine la Coupe Davis pour la dernière fois de sa carrière, si l'Argentine évolue devant son public."

L'équipe d'Argentine qui affrontera celle des Etats-Unis se composera donc de: Jose-Luis Clerc, Roberto Arguello, Martin Jaite et Alejandro Gansabal ou Horacio de la Pena.

Carbonneau accepte un contrat de 3 ans

MONTREAL (PC) — Le directeur-gérant du Canadien de Montréal, Serge Savard, a annoncé que le joueur de centre Guy Carbonneau avait signé un contrat de trois ans, assorti d'une année d'option, avec le club de la Ligue nationale de hockey.



Guy Carbonneau

La saison dernière, Guy Carbonneau avait marqué 24 buts et récolté 30 aides, tout en remportant la coupe Molson.

"Nous sommes heureux de pouvoir compter sur un joueur de la trempe de Guy, dont les talents, tant à l'offensive qu'à la défensive, ont été un facteur important dans notre plan de reconstruction", a dit Savard.

Par ailleurs, le Tricolore a aussi embauché Lucien DeBlois, obtenu des Jets de Winnipeg en retour de Perry Turnbull, pour une période de deux ans, plus une année d'option.

La saison dernière, DeBlois avait marqué 34 buts et récolté 54 aides pour les Jets.

Sécurité des athlètes à Los Angeles

La Chine se satisfait des garanties américaines

PEKIN (AFP) — La Chine est préoccupée par la sécurité de ses quelque 200 athlètes sélectionnés pour les Jeux olympiques de Los Angeles, mais a reçu des garanties de la part du président américain Ronald Reagan, a indiqué hier le ministre de la commission chinoise des sports, M. Chen Xian.

M. Chen, qui prenait la parole lors d'une rencontre avec des journalistes étrangers, s'est toutefois refusé à dire si la Chine était satisfaite des garanties offertes par les Américains, révélant que le monde d'aujourd'hui est très compliqué et que Los Angeles fait partie de ce monde.

Il a également accusé une petite minorité de gens de vouloir saboter les Jeux olympiques, mais a estimé que le problème de la sécurité se posait à tout moment et pas seulement durant les Jeux olympiques.

"Nous ne sommes toutefois pas sans inquiétude pour cette période", a-t-il dit, avant de préciser que des garanties avaient été fournies à la Chine, à la fois par le président Reagan et par le comité olympique américain qui organise les Jeux.

L'entraîneur des gymnastes chinois Zhang Jian, également présent à la rencontre d'hier, a en revanche déclaré qu'il faisait pleinement confiance au comité olympique américain pour les questions de sécurité. "La Chine fait confiance au

gouvernement et au peuple américain", a dit M. Zhang.

224 athlètes dans 16 disciplines

Pékin, qui a décidé de ne pas suivre la non-participation des Soviétiques, enverra une délégation de 345 membres dont 224 athlètes, le mois prochain, à Los Angeles. Interrogé à propos de la non-participation de l'URSS et de 13 autres pays, M. Chen, qui est aussi vice-président du comité olympique chinois et chef-adjoint de la délégation chinoise aux Jeux de Los Angeles, a estimé que c'était très dommage pour les athlètes des nations concernées.

La Chine, qui participera pour la première fois aux Jeux olympiques d'été depuis plus de 30 ans, est inscrite dans 16 disciplines au total et possède, d'après M. Chen, de sérieuses chances de remporter des médailles non seulement en gymnastique et en haltérophilie mais aussi en saut en hauteur — avec son recordman du monde Zhu Jianhua — et en volley-ball féminin.

Questionné enfin sur la délégation taïwanaise qui participera aux Jeux de Los Angeles, le responsable a dit qu'il espérait beaucoup avoir des contacts avec celle-ci, à la condition qu'elle respecte les règlements du Comité olympique international.

Pour entamer la saison au poste de quart

Turner Gill, un choix logique

par Bernard Cyr

MONTREAL (PC) — Lorsque Turner Gill a accepté l'offre des Concordes de Montréal, le 6 février dernier, il a expliqué qu'il voulait aller là où il aurait l'opportunité de jouer immédiatement, et il semble de plus en plus évident qu'il sera au poste de quart-arrière lorsque les Concordes amorceront leur saison 1984, samedi prochain au Stade olympique.

Joe Galat, le pilote des Concordes, a refusé de dire jusqu'à présent qui serait son quart no 1 pour la prochaine saison, mais la façon dont il

joue ses cartes confirme qu'il n'a pas attiré Gill à Montréal pour lui faire user ses culottes sur le banc.

"Nous avons encore des expériences à tenter, mais nous essaierons du même coup de reconnaître ceux qui seront les réguliers", a dit Galat en conférence de presse, à la veille du match Toronto-Montréal, le dernier de la pré-saison pour les deux formations.

Et il ajoutait, quelques minutes plus tard: "Gill jouera plus que Gerry (Dattilio) et Steve (Smith). Probablement deux fois plus".

On revit les beaux jours des Etcheverry, Jackson...

Par la Presse Canadienne

Il y a belle lurette que la division Est de la ligue Canadienne de football n'avait suscité un tel intérêt. En fait, il faut remonter à la fin des années 1950 et au début de 1960, lorsque les Sam Etcheverry, Russ Jackson, Bernie Faloney et Tobin Rote étaient à l'oeuvre.

Les quatre formations de la division Est, qui débuteront leur saison la semaine prochaine, ont des quart-arrières d'excellente qualité, même si les Concordes prendront une chance avec deux recrues américaines — Turner Gill du Nebraska et Steve Smith du Michigan.

Les champions en titre de la coupe Grey, les Argonauts de Toronto feront sans doute appel à Joe Barnes, le vétéran texan de 32 ans, au poste de quart partant. A moins que Condredge Holloway se remette rapidement d'une blessure à l'épaule qu'il a aggravé.

J.C. Watts semble indoligeable pour encore plusieurs saisons avec les Rough Riders d'Ottawa tandis que Dieter Brock — vainqueur à deux reprises du trophée Schenley avec les Blue Bombers de Winnipeg — pourrait terminer sa carrière avec les Tiger-Cats de Hamilton.

Mais si les quatre équipes sont très bien représentées au poste de quart, c'est en examinant le travail des joueurs aux autres positions que l'on pourra vérifier si les entraîneurs et dépitistes ont bien fait leur travail durant la saison morte. Les Argonauts, où le directeur-gérant Ralph Sazio et l'entraîneur Bob O'Billovic ont appris depuis longtemps à

ne pas s'asseoir sur leurs réalisations antérieures, ont fait un pas en avant.

Enorme vide en attaque

Ils ont finalement donné satisfaction au vétéran joueur de surêté Ken McEachern, qui aurait annoncé sa retraite s'il n'avait pas été échangé aux Rou-

comblés adéquatement, il y a toujours un point d'interrogation au poste de demi offensif. Le départ de Cedric Minter, qui a parqué un contrat avec les Jets de New York, crée un énorme vide en attaque.

Trois joueurs — les vétérans Darrell Smith et Ray Crouse et la recrue Paris Wicks — baillaient toujours pour le poste.

Solide ligne défensive à Ottawa
Les Tigers Cats — qui se sont inclinés en finale contre les Argonauts l'an dernier — n'attendent plus la décision du receveur étoile Keith Baker.

Delbert Allen et DeWayne Jett, deux anciens joueurs des Lions de la Colombie-Britannique, ont simplifié la vie de l'entraîneur recrue Al Bruno.

A Ottawa, on a tourné une page d'histoire cette semaine lorsque l'ailier défensif Doug Seymour a annoncé sa



Joe Barnes

ghriders de la Saskatchewan. Les Argonauts ont obtenu en retour le second Mike Emery.

Paul Bennet, le meilleur joueur de la Ligue sur les retours de botte, a également été acquis par Toronto avec le demi de coin Donovan Rose.

Les Argonauts ont perdu des plumes en défensive avec les départs du demi de coin Marcellus Green, de l'ailier Rick Mohr et de McEachern.

Si ces postes ont été

Nouveau record mondial sur 400 mètres haies

KIEV, URSS (AFP) — La Soviétique Margarita Ponomareva a battu le record du monde du 400 mètres haies féminin, en 53.58 secondes, hier, à Kiev.

L'ancien record, que détenait la Soviétique Anna Ambrozene-Kastetskaia depuis le 11 juin 1983, était de 54.02 secondes.

Avant d'acheter, passez nous voir!

On vous surprendra par

- * notre vaste choix
- * nos prix intéressants
- * une garantie unique
- * un service dynamique

\$500⁰⁰
de rabais sur les
CAMIONS 1984

Ca fonce
en Dodge!



PICK-UP DODGE

On a confiance en notre étoile.
"L'important pour nous, c'est VOUS!"

A 2 minutes du
Carrefour de l'Estrie
Chemin St-Elie

ELITE
PLYMOUTH CHRYSLER INC.
1111 ROUTE 220 ST-ELIE D'ORFORD
564-1122



la tribune

les statistiques...les classements...les sports...

Baseball amateur

Ligue Junior Majeure du Québec

Hier	Drummondville 5 Sherbrooke 6
Aujourd'hui	Charlesbourg c. Sherbrooke
Dimanche	St-Foy c. Québec
Dimanche	Drummondville c. St-Hubert
Dimanche	St-Hubert c. Shawinigan
Dimanche	Sherbrooke c. Charlesbourg
Dimanche	St-Hubert c. Lévis
Dimanche	St-Hubert c. Trois-Rivières
Dimanche	St-Foy c. Jonquière

Classement Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
T-Rivières	20	0	1.000	—
St-Hubert	10	9	.526	9 1/2
Ottawa	9	11	.450	11
Shawinigan	7	10	.412	11 1/2
Sherbrooke	6	11	.353	12 1/2
Dr'ville	2	17	.105	17 1/2

Classement Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Jonquière	13	6	.684	—
Lévis	11	8	.579	2
Charlesbourg	10	9	.526	3
Québec	7	10	.412	5
St-Foy	8	12	.400	5 1/2

Ligue Senior de Sherbrooke

Dimanche (19h. Stade Amédée-Roy)
Marchés Gaudette c. Pneu Comeau

Ligue AA de l'Estrie

MOUSTIQUE	Aujourd'hui (13h)
Sherbrooke c. Windsor	
Dimanche (14h)	
Drummondville c. Magog	
PEE WEE	Aujourd'hui (13h)
Sherbrooke c. Windsor	
BANTAM	Aujourd'hui (15h)
Sherbrooke c. Windsor	

La Petite Ligue

Parc 1: Champ de Mars-Sherbrooke
Parc 2: Champ de Mars-Sherbrooke
Parc 3: Darcy-Bennett-Lennoxville
Parc 4: Duplessis-Fleurimont

Classement Division Sher-Lenn

	G	P	N	Pts
Yankees	8	1	2	18
Lions	7	4	0	14
Aramis	5	5	1	11
Expos	0	12	0	0

Classement Division Sher-Mont

	G	P	N	Pts
Pirates	8	3	0	16
Richelieu	7	3	0	15
Elans	5	7	1	11
Optimistes	3	8	1	7

Baseball

Ligue Nationale

Hier	St. Louis 3 Chicago 9
Philadelphie 3 Pittsburgh 10	
San Diego 7 Cincinnati 8	
Los Angeles 10 Atlanta 4	
Montréal 2 New York 1	
San Francisco 3 Houston 10	
Aujourd'hui	
(Lanceurs prévus)	
St. Louis c. Chicago	
(Citarella 0-0 c. Trout 7-3) 14h20	
Los Angeles c. Atlanta	
(Hooton 1-3 c. Perez 7-1) 14h20	
Montréal c. New York	
(Lea 11-3 c. Berenyi 3-8) 15h05	
San Diego c. Cincinnati	
(Thurmond 3-3 c. Puleo 0-0) 19h05	
Philadelphie c. Pittsburgh	
(Koonsman 7-6 c. Candelaria 5-5) 19h05	
San Francisco c. Houston	
(Davis 3-6 c. Rühle 1-4) 20h35	

Classement Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	36	28	.563	—
Philadelphie	37	30	.552	1/2
Chicago	36	31	.537	1 1/2
Montréal	34	34	.500	4
St. Louis	34	36	.486	5
Pittsburgh	27	39	.409	10

Classement Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	39	28	.582	—
Atlanta	39	31	.557	1 1/2
Los Angeles	37	35	.514	4 1/2
Cincinnati	33	38	.465	8
Houston	32	37	.464	8
San Francisco	25	42	.373	14

Les meneurs

(Matches d'hier non compris)	MJ	AB	P	CS	Moy.
Gwynn, SD	66	252	46	95	.377
Francona, Mtl.	58	214	18	74	.346
Washington, Atl.	49	177	36	59	.333
Brenly, SF	58	172	24	56	.326
Cabell, Hou	53	177	23	57	.322
Clark, SF	56	199	33	64	.322
Brooks, NY	63	226	25	72	.319
Ramirez, Atl.	64	264	26	84	.318
Hays, Phil.	56	189	30	60	.317
Sandberg, Phil.	65	272	43	86	.316
Oberfell, SD	55	173	21	54	.312

Points produits: Durham, Chicago 51;

Carier, Montréal 50; Schmidt, Philadelphie, 50

Doubles: Francona, Montréal, 19; Sandberg, Chicago, 9.

Circuits: Murphy, Atlanta 16; Schmidt, Philadelphie, 15; Carter, Montréal, 13

Bats volés: Wiggins, San Diego, 33; Samuel, Philadelphie, 32.

Lanceurs (6 décisions): Perez, Atlanta, 7-1, 875, 4.57; Soto, Cincinnati, 7-1, 875, 2.65; Lea, Montréal, 11-3, 786, 2.92; Lynch, New York, 7-2, 778, 2.81; Ryan, Houston, 7-2, 778, 0.83.

Relevois: Valenzuela, Los Angeles, 101; Gooden, New York, 95.

Victoires protégées: Sutter, St-Louis 16; Holland, Philadelphie 15.

Ligue Américaine

Hier	Milwaukee 3 Detroit 7
Toronto 1 Boston 8	
New York 4 Baltimore 5	
Kansas City c. Californie	
Chicago c. Minnesota	
Cleveland c. Seattle	
Texas c. Oakland	
Aujourd'hui	
(Lanceurs prévus)	
Milwaukee c. Detroit	
(Porter 5-2 c. Wilcox 7-5) 14h15	
Toronto c. Boston	
(Gott 2-2 c. Gale 1-1) 14h15	
Texas c. Oakland	
(Darwin 5-3 c. Conroy 0-3) 16h05	
New York c. Baltimore	
(Nieko 10-3 c. D. Martinez 1-3) 19h35	
Chicago c. Minnesota	
(Seaver 5-4 c. Smithson 8-7) 20h35	
Kansas City c. Californie	
(Gura 7-3 c. John 3-6) 22h00	
Cleveland c. Seattle	
(Jeffcoat 2-1 c. Moore 3-4) 22h05	

Classement Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	50	18	.735	—
Toronto	42	25	.627	7 1/2
Baltimore	40	30	.571	11
Boston	32	36	.471	18
New York	30	38	.441	20
Milwaukee	29	38	.433	20 1/2
Cleveland	25	39	.392	22 1/2

Classement Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Californie	36	33	.522	—
Chicago	33	34	.493	2
Minnesota	33	35	.485	2 1/2
Seattle	33	37	.471	3 1/2
Oakland	32	37	.464	4
Texas	31	38	.449	5
Kansas City	28	36	.438	5 1/2

Les meneurs

(Matches d'hier non compris)	MJ	AB	P	CS	Moy.
Winfield, NY	55	235	45	84	.357
Mattiny, NY	65	250	40	86	.344
Uppaw, Tor	64	238	43	79	.332
Bell, Tor	64	243	34	79	.325
Murray, Bal.	69	245	39	78	.318
Yount, Mil.	65	261	38	80	.318
Collins, Tor	53	190	24	63	.316
Engle, Min.	51	193	28	61	.316
Easler, Bos	67	248	30	78	.315
Hardgrove, Cle	56	153	21	48	.314
Lemon, Det	63	229	38	72	.314

Points produits: Murray, Baltimore 60;

Kingman, Oakland, 56.

Doubles: Teufel, Minnesota 18; Garcia, Toronto, 17; O'Brien, Texas, 17; Mattiny, New York 17; Winfield, New York, 17.

Triples: Moseby, Toronto, 10; Collins, Toronto, 7; Owen, Seattle, 7.

Circuits: Kingman, Oakland, 19; Armas, Boston 17.

Bats volés: Henderson, Oakland 29; Garcia, Toronto, 25; Pettis, Californie 25.

Lanceurs (6 décisions): Lopez, Detroit, 6-0, 1,000, 2.95; Lea, Toronto, 8-1, 889, 2.72; Caudill, Oakland, 6-1, 857, 2.50; Jackson, Toronto, 6-1, 857, 3.08; Cleo, Boston, 5-1, 833, 4.50; Sanchez, Californie, 5-1, 833, 1.63.

Relevois: Witt, Californie, 83; Morris, Detroit 76; Nieko, New York, 76.

Victoires protégées: Quisenberry, Kansas City, 17; Caudill, Oakland 14.

Circuit de trois points d'Alain Bolduc

La balle avait des ailes

Par Jean-Pierre Dupuis

SHERBROOKE— La balle a bien voyagé pendant deux manches hier soir au Stade Amédée Roy. Le diminutif joueur de deuxième but Alain Bolduc en a profité pour frapper un circuit bon pour trois points, et avec l'aide de six erreurs, les Athlétiques de Sherbrooke ont difficilement vaincu le Royal de Drummondville 6-5.

Les vainqueurs ont enregistré cinq points dès la première manche, dont trois sur le coup de Bolduc, une balle frappée au champ centre gauche à plus de 330 pieds du marbre. "C'était une balle rapide haute et je n'ai pas manqué. Au moment où elle a frappé mon bâton, je savais qu'elle était loin," précise un Alain Bolduc tout souriant après la rencontre. Il s'agissait de son premier circuit de la saison.

Après cette manche, les vainqueurs ont joué avec le feu. Le lanceur partant Pierre Lacoursière a donné des circuits à Jean-Marc Tessier et Daniel Jean et le Royal s'approchait à deux points des Sherbrookoises. Puis en 4e le Royal ajoutait un point, mais Lacoursière, par la suite, a tenu son bout, pendant que l'offensive marquait le point d'assurance au cours de la 4e reprise. Le jeune Lacoursière enregistrait ainsi sa 3e victoire de la saison face au Royal qui n'a gagné que 2 joutes jusqu'ici depuis le début de la campagne. Pour les hommes de Steve Oleschuk, il s'agissait d'un 6e gain contre 11 revers, et une belle façon d'entreprendre une série de quatre joutes en trois jours.

"On gratte pour réussir à remporter nos matchs, ce n'est jamais facile, mais je crois que ce soir, (hier), nous avons provoqué des choses et c'est pour ça que le Royal a commis six erreurs. A plusieurs reprises j'ai employé le court et frappe et la défensive adverse a pa-

triqué. Nous avons joué de façon agressive et c'est pour ça que nous avons gagné. Mais je dois dire que c'est laborieux, précisait un Steve Oleschuk qui semblait savourer cette victoire. Nous n'avons pas bien frappé, a part le coup de Bolduc, mais ce n'est pas grave, c'est le pointage final qui compte et nous avons gagné.

Le jeune entraîneur du Royal, Jean-Guy Goulet, n'avait que son équipe à blâmer. "Ce sont nos erreurs au début du match qui ont fait la différence. Sans ces mauvais jeux nous aurions été en mesure de l'emporter. Mais notre équipe est encore jeune. Pour tout avouer, nous n'aurions pas mérité de gagner cette joute. Nos lanceurs font bien, nous frappeurs se débrouillent, mais nous avons énormément de difficultés en défensive."

notes

Au sommaire les Athlétiques ont marqué six points sur seulement quatre coups sûrs, ils ont commis deux erreurs et laissés neuf coups sûrs sur les sentiers. Pour le Royal, cinq points à l'aide de sept coups sûrs, six erreurs et trois coups sûrs ont moisi sur les sentiers... Deux réguliers, Simon Lessard et Marco Grégoire, pour qui c'était soirée de graduation, n'ont pas endossé l'uniforme... René Langlois blessé à une jambe a fait une apparition comme frappeur suppléant mais lanceur du Royal lui a accordé un but sur balles intentionnelles... Promotion spéciale ce soir au Stade Amédée Roy, alors que les Alouettes de Charlesbourg seront les visiteurs des 20 heures. Li-queurs douces, Chiens Chauds et Frites ne coûteront que 25 cents l'unité... Demain, les Athlétiques seront les visiteurs des Alouettes en matinée puis ils affronteront les représentants de la Rive-Sud en soirée... Cinq joueurs des Athlétiques

Les Pirates se sont moqués des Phillies

PITTSBURGH (AP) — Jason Thompson a cogé un circuit de deux points et Lee Lacy en a produit trois autres avec un double et un simple hier lorsque les Pirates de Pittsburgh ont écrasé les Phillies de Philadelphie 10-3 dans le premier match d'un double.

Larry McWilliams, 4-5, a mérité le gain en accordant trois points non mérités.

Les Pirates ont marqué trois points aux dépens de Marty Bys-

trom, 3-4, dès la première manche grâce au circuit de Thompson, puis ils l'ont envoyé aux douches avec trois autres points dans la 3e.

St. Louis 3 Chicago 9
CHICAGO (AP) — Keith Moreland a cogé un circuit de trois points tandis que Jody Davis et Ron Cey en réussissaient un de deux points chacun hier alors que les Cubs de Chicago ont écrasé les Cards de St. Louis 9-3.

Golf

Omnium du Québec

Jeff Lewis (P.)	Turnbury, 33-34 67
Bob Panasuk (P.)	Windsor, 32-35 67
John Anderson (P.)	Scarborough, 33-33 68
Daniel Talbot (P.)	La Providence, 35-33 68
Raymond Richer (P.)	Hillsdale, 35-33 68
Yves Tremblay (P.)	Royal-Québec, 36-33 69
Serge Thivierge (P.)	Laval-sur-le-Lac, 34-35 69
John Deforest (P.)	Catskill, 37-33 70
Benot Boudreau (P.)	Lac St-Joseph, 37-33 70
Ray Halderson (P.)	Shilo, 37-34 71
Ray Stewart (P.)	Shaugnessy, 37-34 71
Tom Jackson (P.)	The National, 37-34 71
Georges Marquis (A.)	Lorraine, 37-34 71
Douglas Warner (P.)	Mississauga, 36-35 71
Eric Mercier (A.)	Castro, 36-35 71
Scott Knapp (P.)	Castro, 36-35 71
Claude Charpentier (A.)	Castro, 36-35 71
John Caldwell (P.)	Castro, 36-35 71
Joey Rasset (P.)	PGA, 34-37 71
Bob Beauchemin (P.)	Glen Meadows, 33-38 71
Jacques Richard (A.)	Royal-Québec, 39-33 72
Douglas Tremblay (P.)	Rossmore, 37-35 72
John Haim (A.)	Ottawa Hunt, 36-36 72
Jim Rutledge (P.)	Royal Colwood, 36-36 72
Norm Jarvis (P.)	Vancouver, 36-36 72
Hughes Bergeron (A.)	Castro, 36-36 72
Ken Taring (P.)	Twenty Valley, 35-37 72
Marc Grouard (A.)	Mitby, 34-38 72

Autres golfeurs des Cantons de l'Est

Stéphane Turcotte (A.)	Theftford Mines, 39-34 73
Claude Grenier (P.)	Sherbrooke, 38-36 74
Bob Mailloche (A.)	East-Angus, 37-37 74
Gilles Larochelle (P.)	Bromont, 37-37 74
Mac Oxford (P.)	Mitby, 35-40 75
Pierre Dugas (A.)	Bromont, 34-41 75
Yves Mandeville (P.)	East-Angus, 41-36 77
Jean Soucy (A.)	Mitby, 40-37 77
Pierre Brousseau (A.)	Mitby, 39-37 77
Dominic St-Pierre (A.)	Victo, 42-36 78
Daniel Nadeau (A.)	Victo, 41-38 79
Bert Collins (A.)	Mitby, 39-41 80
Francis Bergeron (P.)	39-41 80
Mario Paquette (A.)	East-Angus, 39-42 81
Marcel Fortier (P.)	Victo, 43-41 84
Luc Bergeron (A.)	Mitby, 43-41 84

Omnium d'Atlanta

Tommy Valentine	70-63-133
Calvin Peete	66-69-135
Mark Brooks	69-67-136
Don Pooley	68-68-136
Bobby Wadkins	70-66-136
Don Sikes	70-67-137
Mike Donald	64-73-137
Joe Imman	69-68-137
Gibby Gilbert	68-69-137
Rex Caldwell	72-66-138
Les Elder	68-70-138
Ronnie Black	71-67-138
Payne Stewart	70-68-138
Mike Sullivan	67-71-138
Gibby Gilbert	72-66-138
Tom Jenkins	70-68-138
Jim Dent	69-69-138
Bill Britton	71-67-138
Bob Rodburg	71-68-139
Ben Crenshaw	70-69-139
Mark Hayes	68-71-139
Mac O'Grady	69-70-139
Chris Beck	71-68-139
Richard Zokol	69-73-142

Tournoi senior

Don January	70-69-139
Arnold Palmer	72-68-140
Dan Sikes	72-69-141
Peter Thompson	68-73-141
Bob Toski	72-70-141
Jim Ferris	70-73-143
Charles Sifford	71-72-143
Rod Funseth	68-75-143
Miller Barber	72-71-143
Bob Rodburg	75-69-144
Hower Johnson	69-75-144
Bob Rodburg	72-72-144
Billy Casper	72-72-144
Gay Brewer	72-72-144
Buck Adams	72-72-144
Bob Sooley	72-72-144
Bob Stone	72-72-144
Art Wall	70-75-145
George Lanning	74-72-146
Vic Mayer	73-73-146
Bill Collins	70-76-146
Mike Fetcheck	70-76-146
Al Balding	77-72-149

Sommaires

Montréal 2 New York 1

Montréal.....000 200 000—2 5 0
New York.....001 000 000—1 8 0
Gullickson (3-5), Lucas (9) et Carter; Gooden (6-4) et Fitzgerald. C. Mtl. — Dawson (3).

Los Angeles 10 Atlanta 4

Finales provinciales des Jeux du Québec

St-Jérôme: Hiver '87 ... Val d'Or: Eté '87

QUEBEC (PC) — Les villes de Saint-Jérôme et de Val d'Or ont été choisies hier pour présenter respectivement les Jeux d'hiver et les Jeux d'été du Québec en 1987.

Le choix a été dévoilé officiellement hier par le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Guy Chevrette, en présence de plusieurs personnalités municipales et des loisirs à l'hôtel de ville de Charlebourg, ville-hôte de la finale des Jeux d'été de 1985.

La municipalité de Saint-Jérôme a été préférée à celle de Gatineau et à la municipalité régionale de comté de Kamouraska. La ville des Laurentides l'a emporté de justesse sur ses deux concurrentes, ayant obtenu 155,74 points contre 152,59 pour Kamouraska et 151,40 pour Gatineau.

Par ailleurs, Val d'Or a devancé de très peu Drummondville pour la présentation des Jeux d'été de 1987 avec 177,50 points comparativement à 176,80 points. Deux autres municipalités étaient en lice, Saint-Jérôme et Granby.

Les représentants des deux villes privilégiées ont sauté de joie quand le ministre Chevrette les a proclamées gagnantes du concours. Les maires Bernard Parent (Saint-Jérôme) et André Pelletier (Val d'Or) ont reçu chacun le drapeau officiel des Jeux du Québec.

Jeux de Charlebourg

Par ailleurs, le comité organisateur de la finale des Jeux d'été 1985 à Charlebourg a procédé au choix de sa mascotte. Il s'agit d'un écureuil gris, un petit animal vigoureux que l'on rencontre dans les zones urbaines de cette ville en banlieue de Québec. Il a été baptisé "Chabou".

Le dessin et le nom de la mascotte ont été retenus après un concours tenu dans les écoles. C'est la petite Véronique Besse, 11 ans, qui a gagné le concours de dessin. Quant au nom de "Chabou", un diminutif de Charlebourg, plusieurs jeunes l'avaient suggéré et on a tiré au sort le nom du gagnant, Philippe

Garant, 12 ans. Les deux jeunes ont reçu chacun une bicyclette des mains du maire Pierre Bernier de Charlebourg.

Soccer intérieur

Les Jeux d'hiver de 1985 seront tenus dans la ville de Dolbeau, au lac Saint-Jean, du 1er au 10 mars. Seize disciplines seront au programme.

Le gouvernement du Québec accordera une subvention de \$230,750 pour la réalisation de la manifestation.

M. Emilien Vachon, président de la Société des Jeux du Québec, a rappelé qu'environ 2,5 millions de jeunes ont participé aux Jeux depuis 1970 grâce à la collaboration de 250,000 bénévoles, du gouvernement et de l'entreprise privée.

Les Jeux de Dolbeau présenteront un petit quelque chose de spécial. Il s'agit d'un volet "démonstratif", le soccer intérieur.

Le comité organisateur a accepté les recommandations en ce sens et la Fédération provinciale de cette discipline s'est montrée très heureuse de l'initiative.

Le soccer est largement pratiqué au Saguenay-Lac Saint-Jean et on estime qu'il prendra encore plus d'essor après une telle promotion à la finale des Jeux d'hiver à Dolbeau.

Les gens pourront assister à des cliniques et des démonstrations pratiques par des experts de ce sport. Des parties seront également disputées à l'intention des amateurs.

La mascotte "Donny", une gentille mouffette, a fait son petit numéro pendant les allocutions. Elle n'est pas passée inaperçue, loin de là. "Donny" a déjà commencé à faire la promotion des Jeux de Dolbeau. Elle visitera toutes les régions d'ici le début des compétitions.

Place à la sobriété

QUEBEC (PC) — Les Jeux régionaux du Québec auront bel et bien lieu cet été mais ils se dérouleront sous le signe de la sobriété.

Depuis quelque temps, ces compétitions sportives qui réunissent des milliers de jeunes pendant les vacances étaient compromises par suite d'un différend entre la société des Jeux du Québec et les conseils régionaux de loisirs.

Après entente, le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Guy Chevrette, a donc levé la halte pour 1984 qui avait été décrétée le 23 mars dernier.

De nombreuses discussions ont été menées entre les parties concernées et on a pu identifier les incidences négatives de l'absence des Jeux du Québec sur le développement sportif.

Chacun y a mis du sien pour per-

mettre finalement la présentation des Jeux régionaux, les 27e.

Comme l'a souligné hier M. Bertrand Rousseau, vice-président exécutif de la société des Jeux, les 18 organismes régionaux responsables de ces événements verront à mettre sur pied les compétitions en préparation de la grande finale des Jeux qui aura lieu à l'été 1985 à Charlebourg.

Les budgets des Jeux régionaux du Québec ont en effet été réduits de 28 p.c. et les organismes régionaux ont été invités à élaborer une programmation sobre en mettant l'accent sur les sports requérant un plus grand soutien de développement.

Les jeunes participeront ainsi à 172 compétitions sportives différentes dans les 18 régions au cours des trois premières semaines du mois d'août en particulier.

Le mini water-polo refait surface à l'été...

SHERBROOKE (JPD) — Le club de Water-Polo de Sherbrooke, pour une cinquième année consécutive, invite tous les jeunes de région à participer aux différentes activités d'été.

Une ligue de mini water-polo s'adresse aux jeunes garçons et filles de huit à 12 ans. Il s'agit d'un jeu récréatif dont la réglementation a été simplifiée afin qu'il soit accessible aux plus jeunes. Ainsi la surface de jeu est réduite, les buts et le ballon sont plus petits. Les jeunes évoluent dans des eaux moins profondes que pour le Water Polo.

Pour les jeunes dont l'âge varie

entre 12 et 15 ans inclusivement, la pratique du water-polo sera possible. Les activités, dans les deux cas, débuteront le trois juillet prochain pour se terminer le 19 août. Les rencontres de ligue se disputent le samedi et les joueurs profitent de deux séances d'entraînement par semaine.

Les inscriptions se feront les 26, 28 et 30 juin. Aux piscines St-Alphonse et Marin entre 10 heures et midi, et à la piscine Claire Fontaine entre 11 heures et 13 heures. Le coût d'inscription a été fixé à six dollars.

Snepsts cédé aux North Stars

VANCOUVER (PC) — Les Canucks de Vancouver, de la Ligue nationale de hockey, ont envoyé le vétéran défenseur Harold Snepsts aux North Stars du Minnesota pour compléter la transaction qui leur avait permis de mettre la main sur l'ailier gauche Al MacAdam.

Snepsts, qui a passé 10 saisons avec les Canucks, en sera à l'année d'option de son contrat.

Fawcett passe des Roughriders aux Rough Riders d'Ottawa

REGINA (PC) — Les Roughriders de la Saskatchewan, de la Ligue canadienne de football, ont cédé le bloqueur offensif canadien Brad Fawcett aux Rough Riders d'Ottawa pour un choix de troisième ronde au repêchage de 1985 et d'autres considérations.

Les Roughriders ont de plus congédié le demi défensif Leo Gray, l'arrière de sûreté Hazen Henderson, le bloqueur défensif Dave Sparenberg et le receveur de passes Carl Powell.

Jeux mondiaux pour handicapés

Un record mondial pour Yvette Michel

UNIONDALE (AP) — Yvette Michel, 18 ans, de Vancouver, a établi une nouvelle marque mondiale de trois minutes, 1,43 secondes en remportant le 200 mètres, quatre nages dans la catégorie B1 aux Jeux mondiaux pour handicapés.

C'est la deuxième fois cette semaine que Michel a établi une nouvelle marque mondiale. Elle avait

en effet établi un record dans le 100 mètres-brasse.

Deux autres records mondiaux ont été réalisés hier. Mark Hoyle, de Kamloops en Colombie-Britannique, a parcouru le 100 mètres-brasse en 1:51,51 dans la catégorie B3 et Anders Eriksson, de Suède, a réalisé 1:21,01 dans le 100 mètres-brasse dans la catégorie B2.

Une troisième tentative infructueuse

Douche froide à Drummondville

Par Richard Jean

DRUMMONDVILLE — La ville de Drummondville a subi, hier, sur le coup de midi, un troisième échec dans sa tentative de tenir une finale provinciale estivale des Jeux du Québec.

L'annonce faite depuis l'hôtel de ville de Charlebourg, ville-hôte des finales d'été 1985 et retransmise dans la salle du Conseil de Drummondville a eu l'effet d'une douche froide chez tous les membres du comité de préparation du dossier de candidature. Une gifle au visage n'aurait pas été pire pour les organismes partenaires et les nombreux bénévoles qui, impatients, attendaient, l'annonce du choix de la Société des Jeux du Québec.

Alors que tous s'apprêtaient à trinquer, certains que la victoire n'allait pas leur échapper cette fois, le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Guy Chevrette, refroidissait en effet les célébrations en annonçant que la finale d'été '87 se déroulera à Val d'Or. Cette ville, qui en était aussi à sa troisième tentative, a reçu un

score de 177,50 points contre 176,80 pour Drummondville, soit une différence minime de 1,09 point.

Les autres villes en lice ont reçu les pointages suivants: St-Jérôme 149,68 et Granby 145,23. Soulignons d'autre part que la Ville de St-Jérôme a été choisie pour présenter la finale d'hiver '87.

Il va sans dire que les visages étaient longs suite à l'annonce officielle et les commentaires n'ont pas tardé à venir. Une défaite par 10 points et même cinq maigres points aurait été plus facilement acceptable pour tous ceux et celles qui se sont donnés à fond de train dans le dossier de candidature au cours des derniers mois. Il faudra cependant plusieurs jours, voire plusieurs semaines, avant d'avaler cette poussière de différence de 1,09 point. La remarque lancée par le maire suppléant, M. Robert Lafrenière (le maire Serge Ménard était à Charlebourg), était d'ailleurs à point. "Nous avons perdu les jeux par un respire."

Commentaires

Le conseiller Bruno Smith, qui avait dirigé les

"Ce sera un pensez-y bien"

— Le maire Serge Ménard

DRUMMONDVILLE (RJ) — C'est le maire Serge Ménard qui s'est d'abord adressé aux journalistes par voix téléphonique, à partir de l'hôtel de ville de Charlebourg.

"Je suis évidemment très déçu mais il faut se rallier à la décision de la Société des Jeux et féliciter la Ville de Val d'Or," furent ses premières paroles.

Le premier magistrat n'a pas non plus cherché à analyser ce qui aurait pu faire défaut dans le dossier drummondvillois: "Je ne veux pas en discuter pour le moment et même si je le voulais, je n'ai aucune information. Il faudra attendre le tableau des points de la Société qui nous sera expédié dans les semaines à venir."

Invité finalement à savoir si, lui d'abord, et la Ville de Drummondville songeront à y aller d'un quatrième essai pour les jeux de '89, M. Ménard a rétorqué qu'il était évidemment trop tôt pour répondre à cette question.

"Je peux simplement vous dire que ce sera un pensez-y bien, surtout après tout le travail qui a été fait pour le dernier dossier et principalement la qualité qu'il offrait. C'est le conseil qui en décidera. Je sais que beaucoup sont découragés aujourd'hui, mais la blessure sera cicatrisée dans quelques semaines et après on verra," a conclu le maire, ajoutant que la préparation du dernier dossier a coûté dans le bas de mot 10,000 \$ à la ville.

Le Festival du folklore aurait fait peur à la Société des Jeux...

DRUMMONDVILLE (RJ) — Après l'entretien entre le maire Serge Ménard et les journalistes de Drummondville, ces derniers ont voulu obtenir les commentaires du président du comité de préparation du dossier de candidature de Drummondville, René Martel, mais celui-ci avait quitté l'hôtel de ville de Charlebourg tel un coup de vent, quelques instants après l'annonce officielle donnant la finale d'été '87 à la Ville de Val d'Or.

Ce n'est que vers 14h45 que La Tribune a pu s'entretenir avec celui qui était sûrement l'homme le plus déçu de Drummondville hier.

"Je n'ai pas tellement le goût de parler, Je crois qu'il est préférable de se concentrer sur le fait de faire même dans la défaite," d'entreprendre Martel.

Après cet échec très dur à avaler, René Martel ne croit plus à l'idée de présenter une nouvelle tentative. "Nous ne pourrions faire mieux que ce qui a été fait cette année. Je crois qu'il est préférable de se concentrer sur le fait de faire même dans la défaite," a-t-il conclu.

Il a enchaîné: "Ce résultat, je le compare à un artiste qui voit sa plus belle œuvre être détruite. C'est l'écrasement de quatre mois de travail ardu et de sommes d'argent importantes. Nos 176,80 points, c'est du jamais vu car la Société n'a jamais donné les jeux à une ville avec un si haut pointage, ce qui prouve la qualité de no-



René Martel

tre dossier. D'ailleurs, je demeure persuadé que notre dossier était supérieur à celui de Val d'Or."

Comme bien des gens, René Martel croit que la Société a été influencée par la présence du Festival mondial de folklore à Drummondville.

"Nous l'avons deviné lors de la rencontre avec les membres du jury. Ils n'ont jamais cessé de nous questionner là-dessus. Je crois qu'ils ont eu peur que Drummondville ne puisse pas avoir les ressources financières suffisantes pour deux événements d'envergure et ils craignaient aussi pour l'implication des

Aidez-nous à
guérir les
maladies du rein



Appuyons
notre
Croix-Rouge

A VENDRE STATION DE SERVICE

située à Sherbrooke. Très bon emplacement. Réparations générales. Pompes à gazoline. (Immeuble à être loué). Prix à déterminer selon évaluation.

Ecrire à Casier 48, La Tribune 1950, rue Roy, Sherbrooke — J1K 2X8

RESTAURANT **MIKES** Angle King—Wellington Sherbrooke 821-2421

TIRAGE
de 100 chandails MIKES

Valeur \$20 ch.
du 25 juin au
13 juillet 1984

Remplissez votre
coupon lors
de votre visite.

Spécial VACANCES LOUEZ POUR L'ÉTÉ À 1/2 PRIX

12 PRIX

TELECOULEUR — VIDEO
569-9963 CLUB VIDEO

VIDEOTECH 910, King ouest, Sherbrooke

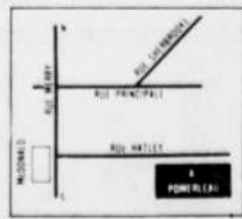
OBTENIR UN PETIT PRIX, C'EST BIEN! OBTENIR UN PETIT PRIX ET UN BON SERVICE, C'EST ENCORE MIEUX!



Il est certes important d'obtenir un bon prix à l'achat d'une voiture neuve et c'est ce que vous offre A. Pomerleau & Fils de Magog. Mais il est tout aussi important d'être assuré d'un bon service après-vente. A ce titre, vous pouvez compter sur le service professionnel et personnalisé du spécialiste Renault de Magog.



262, rue
Hatley ouest.
MAGOG
843-4221



la tribune les voyages

Confiné aux alcôves depuis cinquante ans, l'érotisme éclate au jour à Madrid

par Hervé Clerc

MADRID (AFP) — Les alcôves sombres, les plaisirs secrets, les cris étouffés, les chuchotements furtifs ont été projetés en pleine lumière par la municipalité de Madrid qui a organisé la première semaine espagnole de l'érotisme.

Le maire socialiste de la capitale espagnole, Enrique Tierno Galvan, qui était jusqu'à présent réputé pour son

Jose Cela, intitulée Introduction aux sciences du plaisir. Le tout a été couronné par un festival de dessins animés érotiques.

Semaine chaude

Le ton était donné pour une semaine chau-

ter à des exposés, agrémentés de diapositives, à des projections de films et à des tables rondes sur des sujets aussi divers que le fétichisme, le sadomasochisme, l'érotisme et la gastronomie, l'érotisme dans la littérature, etc.

Le journaliste et écrivain madrilène Francisco Umbral prononcera la conférence finale. Théorie et pratique du strip-tease, qui bénéficiera des démonstrations simultanées d'Eva Etel et Tania, deux vedettes de la spécialité, annonce le programme.

Les auditeurs souhaitant se changer les idées pourront toujours

Précautions

Mais ces précautions oratoires n'ont pas empêché certains commentateurs de pousser de hauts cris.

Une exposition d'érotisme est une mobilisation pour agités sexuels, lascifs intimes et insatisfaits personnels, a tranché Emilio Romero, éditeur du quotidien catholique Ya.

La perspective de voir briller le regard éteint et rationaliste du professeur Galvan, selon M. Romero, ne peut excuser, aux yeux des secteurs conservateurs, la dégradation qui s'est produite depuis la mort du général Franco, en

1975, en matière de mœurs.

De fait, le passage, en quelques années, du puritanisme le plus strict à une liberté qui a peu d'égaux en Europe pourrait donner des arguments à ceux qui identifient délinquance avec drogue, délinquance et pornographie, estiment les observateurs.

Ce risque n'affecte pas outre mesure l'académicien Jose Cela qui, faisant état de sa modeste expérience, a estimé que l'Espagne est à présent l'un des pays du monde où l'on fait l'amour le plus et le mieux, avec le plus de sagesse et d'enthousiasme.



Madrid, ce n'est plus seulement la capitale du flamenco à la grâce un peu figée. C'est aussi une ville où l'érotisme s'affiche au grand jour, avec la complicité des autorités municipales.

conservatisme en matière de mœurs, a inauguré personnellement le Festival municipal de l'érotisme devant une salle comble et enthousiaste.

"Il appartenait à la municipalité de suivre, autant que faire se peut, l'énorme bouillonnement intellectuel de notre ville", a affirmé M. Tierno Galvan, 64 ans, qui avait pourtant publié, fin mai, un édit invitant les Madrilènes, surtout ceux qui ont les chairs flasques, les proportions malheureuses et les os mal placés, à observer le décret, à observer une plus grande pudeur.

Gorée, un symbole d'horreur

DAKAR — Non loin de la côte du Sénégal, face à Dakar, l'île de Gorée est le symbole d'une des époques les plus sombres de l'humanité.

Du 15^e siècle jusqu'à 1848, l'île de Gorée était le principal centre qu'occupaient les marchands d'esclaves européens qui y trafiquaient le bois d'ébène. Des centaines de milliers d'esclaves noirs avaient alors été arrachés à la terre africaine et transportés vers les deux Amériques et les Caraïbes.

Le bâtiment le mieux préservé est une vaste structure de couleur rosée que les Hollandais avaient construite, il y a plus de deux siècles, et à l'intérieur de laquelle ils détenaient de 150 à 200 esclaves en attendant de les expédier à travers l'Atlantique.

Les minuscules cellules dans lesquelles les esclaves étaient enfoncés et qui n'étaient munies que d'un minuscule judas à travers lequel les prisonniers pouvaient apercevoir la mer, sont annuellement visitées par des milliers de touristes venant d'Europe, d'Amérique du Nord et d'Afrique.

VOTRE SANTE AU SOLEIL

accompagné par Marie et Florence. 2^e et 3^e voyages au Lido Spa de Miami, avec la collaboration d'Air Canada. 14 jours tout compris.

Départ no. 1: 28 octobre au 11 novembre 1984

Départ no. 2: 10 mars au 24 mars 1985

21 JOURS EN ORIENT

Le Japon, Hong-Kong, Bali, Bangkok, Singapour, Manille, etc.

Voyage accompagné par Cécile Maille. Tél.: 563-5103

Téléphonez et demandez notre

magnifique brochure.

JE VOYAGE AVEC JULES

Voyage No. 1:

TOURNEE DE LA MAURICIE,

départ le 28 juillet, 7 nuits et 8 jours, La Mauricie, le Lac St-Jean, le Saguenay, visite des complexes hydro-électriques Manic II et Manic III, le barrage Daniel Johnson. Visite de Port Cartier, Sept-Îles, la Basse Côte Nord, les îles Mingan jusqu'au Havre St-Pierre. Voyage escorté.

*577. par personne (GR4031).

Voyage No. 2:

LES MILLE-ÎLES - TORONTO - NIAGARA

du 4 au 7 septembre, 4 jours, 3 nuits. Le plus beau temps pour visiter l'Ontario. *255⁰⁰ par personne (GR4042).

Consultez Jules Huard pour les voyages d'une journée au numéro 567-0356.

A PARTIR DU 4 JUIN, JUSQU'AU 10 SEPTEMBRE.

LES HEURES DE BUREAU SONT:

Les lundis, mardis, mercredis, jeudis 09h00 à 17h30

Les vendredis 09h00 à 21h00

Les samedis FERMÉ

Voyages Escapade

121, Frontenac, Sherbrooke INC

(819) 563-5344

Ne partez pas sans nous 492 Lindsay, Drummondville

477-3717

438 St-Jean-Baptiste, Victoriaville

(819) 758-3151

Permis du Québec

1^{er} mai au 15 décembre 1984
"SUPER VENTE"
"SUNNY ISLES"
au nord de Miami Beach

"LE RENDEZ-VOUS DES QUEBÉCOIS"

à partir de

\$105.00 U.S.
par personne en occ. double

séjour de 7 nuits au prix de 6 nuits
séjour de 14 nuits au prix de 12 nuits

ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS: GRATUIT.

4 bonnes raisons de passer vos vacances dans les Sunny Isles

SUEZ RESORT 105\$ U.S.
CHATEAU 105\$ U.S.
HAWAIIAN ISLE 105\$ U.S.
THUNDERBIRD 140\$ U.S.

Appellez à frais vus

(305) 947-6748

(305) 931-8800

(305) 932-2121

(305) 931-7700

incluant:

* COCKTAIL DU GERANT GRATUIT

* STATIONNEMENT GRATUIT

* TENNIS GRATUIT

* COCKTAIL DE BIENVENUE

nuits supplémentaires et cuisinettes disponibles sur demande.

Pour renseignements ou réservations, voyez votre agent de voyages.

DESTINATIONS LOINTAINES

EUROPE TOUT-D'UN-COUP

Circuit de 9 pays/21 jours

1995\$

3 départs: 5 et 26 juil. et 6 sept.

France, Monaco, Italie, Cité du Vatican, Autriche, Allemagne fédérale, Liechtenstein, Suisse et Pays-Bas.

GRECE ET TURQUIE - 22 jours

2695\$

13 septembre ou 04 octobre

* Séjour à Athènes 6 jours de circuit/7 jours de croisière/4 jours à Cap Sounion.

CIVILISATION EGYPTIENNE 14 JOURS

2750\$

16 au 29 septembre

Le Caire/5 jours de croisière/Alexandrie

LE QUEBEC

1- LES GRANDS VOILIERS

4 jours/3 nuits, du 23 au 26 juin

255\$ par pers. (occ. double)

2- LES ÎLES-DE-LA-MADELEINE

4 jours/3 nuits: 409\$ par pers. (occ. double)

7 jours/6 nuits: 444\$ par pers. (occ. double)

Avion + transferts + logement chez l'habitant + départs tous les jours sauf le dimanche.

3- CHASSE AU CARIBOU/SCHEFFERVILLE

De Montréal/aller retour

398\$

4- CHASSE AU CHEVREUIL/PORT MEUNIER

De Montréal

299\$

220 ouest, rue PRINCIPALE Mapag J1X 2A5

CLUB VOYAGES

fleur de lys

(819) 843-2894



VOYAGES ORFORD INC.

• SHERBROOKE, Galeries Quatre Saisons

• MAGOG, Galeries Orford

• DRUMMONDVILLE, Galeries Drummond

564-4433

843-4747

472-1181

• WOODBINE, 295, 2^e Avenue

• LENOXVILLE, 4-A, rue Balvillière

• WINDSOR, 111 St-Georges

877-2771

564-1324

(Brochures disponibles)

Paris 619\$

Départs entre le 9 juillet et le 7 août 1984

■ montréal-paris-montréal

■ 7 nuits à l'hôtel

■ 7 petits déjeuners

■ 1 transfert gratuit à l'arrivée

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

■ 1 forfait paris-sésame

VOYAGES ORFORD INC.

est distributeur exclusif des produits de

nouvelles frontières

PERMIS DU QUÉBEC • VOYAGES TOURAVENTURE INC

1130 boulevard de Maisonneuve Ouest, Montréal

(514) 288-4800

• vols ABC Québecair et Minerve en DC8

• taxe d'aéroport 12.50\$ en sus

VOYAGES TOURING CAA

vous propose...



...au meilleur prix

Un forfait Avion Auto

Rendez-vous de Montréal à

Vancouver ou Calgary

en spacieux B-747 ou DC-10

de la classe

et repartez

de l'une ou l'autre destination.

Prenez le volant d'une

voiture

de la catégorie de

vos choix

et pour le temps qu'il vous plaira

au meilleur prix SANS LIMITE DE

KILOMÈTRE.

Exemple du coût du forfait

avion-auto CAA pour

1 semaine à minimum 320\$ par personne*

2 semaines à minimum 461\$ par personne*

* sur la base d'une voiture compacte

et de deux occupants par voiture.

VOYAGES TOURING CAA

vous offre gratuitement

dans ce forfait

(offre valide par deux passagers)



un GUIDE DE LA ROUTE DU CANADA

180 itinéraires à

vos portées

- une valeur

de 30⁰⁰\$

un abonnement

d'un an au CAA,

une valeur de 40⁰⁰\$

ou le renouvellement de votre carte de

membre, l'accès au service

exclusif du Club Automobile

des cartes routières

planifiées selon votre itinéraire

un trace personnalisé

de votre voyage ou

TRIPTIK

le guide

de la route

TOURBOOK

et le guide

de camping

CAMPBOOK

des chèques de

voyages sans frais d'acquisition.

une assurance-accident de

100 000,00\$ par passager.

Toutes les conditions du FORFAIT CAA

sont disponibles à nos succursales.

Sherbrooke

2433 ouest, King,

Sherbrooke,

Tél.: (819) 566-5132

VOYAGES TOURING CAA

BOUTIQUE DU VOYAGE

CENTRE COMMERCIAL KING - SHERBROOKE 563-7343 — CENTRE COMMERCIAL LAC-MEGANTIC 583-1012

CENTRE COMMERCIAL D'ASBESTOS 879-7188 — 320 RUE CHAMPLAIN - ST-JEAN 348-4945

177, rue Lindsay, Drummondville - 477-3030 - Interurbain (sans frais) ZE 53870

TOUS LES SPÉCIAUX OU RÉDUCTIONS

OFFERTS PAR LES GROSSISTES EN VOYAGE QUE VOUS

TROUVEZ DANS LES DIFFÉRENTES PAGES DE JOURNAUX,

SONT AUSSI DISPONIBLES À LA "BOUTIQUE".

Traquair, refuge royal ouvert au public

par Jim Castledine

EDIMBOURG (PC) — Au moins 27 rois et reines, sans compter d'innombrables lords et ladies, ont festoyé ou ont dormi à Traquair, une des plus vieilles résidences habitées d'Ecosse.

A moins d'une heure de voiture d'Edimbourg, cette maison de trois étages surplombe les rivières Tweed et Quair qui se rejoignent à cet endroit. Traquair a été améliorée et reconstruite

à plusieurs reprises au cours des 10 derniers siècles.

De Bear Gates, à 400 mètres de là, la résidence Traquair, avec sa façade jaune, semble vieillir avec grâce au bout de

l'allée principale bordée d'énormes sycomores.

Les Bear Gates — porte principale donnant accès à ce domaine — sont fermées maintenant depuis 240 ans. Selon la légende, à l'automne de 1745, le cinquième comte de Traquair, après avoir souhaité bon voyage à son hôte, le prince Charles Edward Stuart, lui promit Bear Gates ne seraient rouvertes que

le jour où la dynastie catholique des Stuart serait rétablie sur les trônes d'Ecosse et d'Angleterre.

Le prince Charles connut l'échec et dut s'exiler en France. Depuis ce temps, Bear Gates n'ont jamais été ouvertes.

Entrée secondaire

Du côté nord de Bear Gates, une étroite voie mène à Traquair House. Peter Maxwell Stuart, 20e comte de Traquair, y habite toujours avec sa famille.

Cette résidence fut à maintes reprises le refuge choisi par Marie Stuart, reine d'Ecosse. La maison abrite d'ailleurs toujours quelques-uns de ses effets personnels, notamment un rosaire et un crucifix, ainsi qu'une bourse. Dans une pièce transformée en musée, on peut lire plusieurs lettres écrites et signées de sa main, soigneusement préservées à l'intérieur de présentoirs en verre.

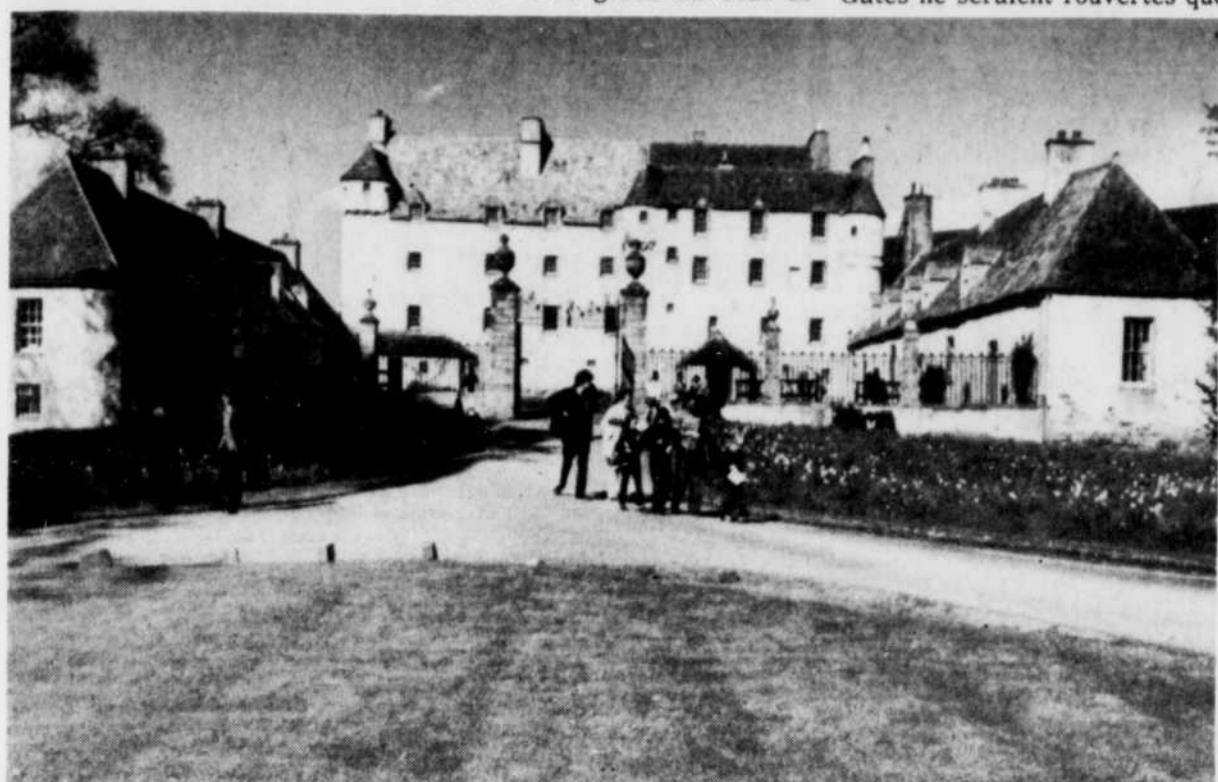
Dans la chambre royale, à côté de l'immense lit que la reine Marie occupait, un berceau en bois sculpté où elle faisait dormir son fils, James, qui devait devenir le premier roi d'Ecosse et d'Angleterre. Le berceau est recouvert d'une fine couverture de soie brodée par la reine Marie et ses dames de compagnie.

La visite de Traquair et de ses dépendances prend la journée entière aux visiteurs férus d'histoire et d'antiquités.

La visite se termine normalement à la chapelle qui est toujours utilisée par la famille oc-

cupante. Elle fut aménagée en 1829, après que les guerres de religion cessèrent en Ecosse après des décennies de persécutions contre les catholiques.

L'admission à Traquair House coûte environ 2 \$ par personne et le stationnement est gratuit.



Construite à moins d'une heure d'Edimbourg, la maison Traquair a jadis servi de refuge à la reine d'Ecosse Marie Stuart.



**VOYAGES
TRANS-OCEAN INC.**
66 ouest, rue King, Sherbrooke, P.Q.

VOUS OFFRE

L'EUROPE & L'ORIENT A DES PRIX INCROYABLES!

LONDRES & PARIS 2 semaines	prix à partir de	599⁰⁰ U.S.
ROME & ATHENES 2 semaines	prix à partir de	649⁰⁰ U.S.
ESPAGNE & PORTUGAL 2 semaines	prix à partir de	599⁰⁰ U.S.
JAPON & HONG KONG & TAIWAN 2 semaines	partir de	1149⁰⁰ U.S.

GRAND TOUR D'EUROPE 3 semaines
ANGLETERRE + HOLLANDE + BELGIQUE + ALLEMAGNE
AUTRICHE + ITALIE + ESPAGNE + SUISSE + FRANCE
prix à partir de **999⁰⁰** U.S.

Ces prix comprennent l'avion + hôtel + transferts.

Les taxes et les frais de services sont en sus.

563-4515
Zenith 59010

Heures d'accueil: lundi au ven. 9h00 à 17h30
samedi 10h00 à 13h00

Faites vos réservations sans tarder!

Permis
du Québec
105424

EXCURSIONS D'UN

**JOUR en
AUTOBUS
POUR
PERSONNES
RETRAITÉES
ET
D'ÂGE D'OR**

Invitation pour tout âge!
Rés.: **567-0356**

27 JUIN

**NOTRE-DAME-DU-CAP
PELERINAGE — CROISIÈRE**
8h30 - Départ de Sherbrooke - pause-café à Drummondville
10h - Cathédrale de Nicolet avec ses lignes modernes et ses vitraux
11h - L'église St-Grégoire Le Grand, monument historique. La première messe en 1840.
12h - Cafétéria à Notre-D. du Cap - libre
14h - Cérémonie religieuse, visite dans les jardins du sanctuaire
16h - Croisière sur le St-Laurent à bord du Jacques-Cartier. 2h30 de beautés à voir
18h30 - Retour - Souper libre à Drummondville
20h30 - Retour à Sherbrooke
Prix: \$25, autobus, visite, croisière
Prix: \$25, autobus, visite, tour de ville avec guide.
Toute une journée de plaisir, sur les bords du St-Laurent.

MERCREDI, 4 JUILLET

Le Chenal du Moine

Les Iles de Sorel

Le village d'antan Drummondville

Départ 8h. — 10h30 - Visite du Village d'antan, dîner libre à l'hôtel du village. Revivre les souvenirs d'autrefois dans nos villages québécois.
14h — Sorel. Visite Tour de ville. Festival de la gibelotte.
16h — Croisière dans les îles de Sorel et le Chenal du Moine. Sanctuaire des plus beaux oiseaux de proie.
18h — Souper libre au restaurant du Chenal du Moine. Festival de la gibelotte. Menu de grand choix.
Autobus de grand luxe. Visites incluses \$30.00

LES GRANDS VOILIERS A QUEBEC
les mercredis: 11-18-25 juillet

Passeport inclus, visite d'une journée au Port de Québec. Départ 8h30 a.m. Retour à minuit. Un jour complet. \$35. Nombre limité. Réservez immédiatement.

INFORMATIONS SHERBROOKE

quartier est — **564-1080**

Adrien Morin

quartier ouest — **567-6024**

Yvette Fournier

quartier nord — **567-5950**

Liliane et Eug. Tanguay

Cathédrale — **562-0871**

Robert Etherington

INFORMATIONS

Magog **847-0640**

Coaticook **849-4937**

Coaticook **849-2617**

Stanstead **876-5877**

Waterville **837-2634**

Lennoxville **562-6877**

East Angus **832-2155**

Cookshire **875-3044**

Ayer's Cliff **838-4208**

Mme Dufresne

M. Tremblay

Autobus

Estelle Tremblay

R. Martin

Y. Paré

R. Thibodeau

R. Doyon

Mme Laporte

Voyages Escapade INC.

106572

CARREFOUR VOYAGES INC.



WARDAIR

CALGARY

VANCOUVER

CALGARY, à partir de 229\$

VANCOUVER, à partir de 279\$

PARIS, à partir de 509\$

Faites d'un rêve une réalité. Embarquez-vous sur le VeraCruz le 14 juillet 1984 pour une croisière de 7 jours.

INFORMEZ-VOUS A L'AGENCE
UNE JOURNÉE A NEW YORK AVEC HOTEL.
RETOUR A MONTREAL EN AUTOCAR INCLUS.

A partir de **585\$** (Quad)

LES COMBINÉS

MAROC • FRANCE • TUNISIE

CASABLANCA + PARIS

5 nuits d'hôtel à Casablanca. Reste du séjour libre au Maroc et à Paris.

899\$

WASHINGTON

— NY

5 jrs.

Départ 12 juil.

259\$ Quad

CHICOUTIMI —

LAC ST-JEAN

3 nuits.

Départ 30 juin

175\$ (Quad)

GRECE - ISRAEL

— EGYPT 16 jrs.

Départ 21 sept.

(Double)

2475\$

**Carrefour
Voyages**

3050, Portland,
Carrefour de l'Estrie Sherbrooke.
563-7131
107, rue Child Coaticook.
849-8329
Permis du Québec

En vacances, au Québec, on respire, on relaxe, on découvre, on déguste, on fête...



**On vous attend
au Coeur
du Québec!**

Tél.: 1-800-567-8646 (sans frais)

Le Village Québécois d'Antan



**Reconstitution d'un village du siècle
dernier. Animation selon les us
et coutumes de nos ancêtres.**

ADMISSION (saison 1984)

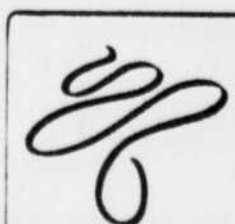
Adultes 18 ans et plus : **5,00**

Famille (père, mère, 3 enfants) : **12,00**

Réduction pour les groupes

Le Village Québécois d'Antan

R.R. 3 MONTPLAISIR, DRUMMONDVILLE
QUÉBEC J2B 7T5
1 (819) 478-1441



THÉÂTRE DU PARC

Le THÉÂTRE du PARC inc.

vous convie à ses deux productions

À DRUMMONDVILLE

"LA VÉNUS D'ÉMILIO"

De Jean Barbeau

Avec Marc Gélinas, Sylvie Côté

et Gilles H. Latour

Du mercredi au samedi 1er juillet

au 18 août à 20h30

Au Cégep de Drummondville

960, rue St-Georges

Forfaits et prix spéciaux offerts: Pour information et réservation:

Théâtre du Parc inc., C.P. 365, Drummondville J2B 6W3 (819) 477-3636

À ULVERTON

"LES TROIS COMÉDIES"

Avec Armand Labelle, Renée Biron

et Michel Beaudet

Les vendredis et samedis du 22 juin au 18 août

Les dimanches 24 juin et 1er juillet

à 20h30

Au Moulin Blanchette

Chemin Porter

**FESTIVAL MONDIAL DE FOLKLORE
DE DRUMMONDVILLE**

du 6 au 16 juillet 1984

- Plus de 500 activités "gratuites"
- 640 danseurs et musiciens
- 21 grands spectacles sur scène
- 100 mini-spectacles (amuseurs publics).

Tous les jours

à compter de 11h00.

Activités en plein air

et en salle

pour toute la famille.

BILLETTERIE:

Tél. sans frais 1 (800) 567-1444 ou

1 (819) 477-5412

1 (514) 288-3782 et

TELETRON

TICKETRON

Universal
HOTEL MOTEL
DRUMMONDVILLE

Réservation
819-478-4971

**HOTELLERIE
LE DAUPHIN**

Réservation
819-478-4141

Sans frais: 1-800-361-6162

pour vos
vacances
**plein air
Carrefour**
de l'équitation
de la baignade
du canotage
bonne bouffe
GRATUIT
30% de rabais
pour réservations
pour les groupes de 12 personnes
1-800-567-1415

Québec

Pour informations au sujet des possibilités de vacances
qui vous sont offertes au Québec, téléphonez sans frais au

873-2015 (région de Montréal) **1-800-361-5405** (ailleurs au Québec)

ou écrivez à: **TOURISME QUÉBEC**, Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme
C.P. 20 000, Québec (Québec) G1K 7X2

L'empoisonnement alimentaire, un danger qui épie le campeur

OTTAWA (PC) — Camper, c'est bouffer à la tonne d'excellents hamburgers sur la braise, dormir sous les étoiles et s'éveiller aux bruits d'un environnement sain. C'est également risquer l'empoisonnement alimentaire.

Agriculture Canada révèle en effet que les empoisonnements alimentaires sont très fréquents chez les campeurs.

Victoria McTaggart, porte-parole du service des aliments de ce ministère, affirme que les campings qui offrent peu ou pas de possibilités de réfrigération et

où les conditions sanitaires laissent à désirer représentent un véritable bouillon de culture pour les bactéries normalement associées aux empoisonnements alimentaires.

"Les aliments mal conservés sont la cause première des empoisonnements", affirme-t-elle. "Les autorités fédérales estiment qu'il pourrait y avoir jusqu'à 400.000 cas d'empoisonnements alimentaires à se produire dans notre pays, chaque année. Les symptômes sont toutefois presque toujours mal diagnostiqués."

Ces empoisonnements sont presque toujours le fait de bactéries qui se multiplient rapidement dans les aliments chauds, humides et riches en protéines, tels les viandes, la volaille, le poisson, le lait et les oeufs. Ces aliments doivent être conservés à une température élevée, soit plus de 60 degrés Celsius, ou à basse température, soit quatre degrés Celsius.

"Conserver ces aliments durant plus de deux heures à une température se situant entre ces deux normes, ce que nous appelons la

zone de danger, devient menaçant."

"Les aliments ne sont pas tous des bombes bactériennes prêtes à exploser, mais une attention spéciale doit être apportée à tous les produits de consommation lorsqu'on se prépare à faire du camping", rappelle Mme McTaggart. "Préparez une liste d'aliments comprenant surtout des aliments en conserve et des aliments séchés. Ces aliments ne présentent aucun danger."

Elle suggère par ailleurs d'emballer la viande congelée et le

lait dans des contenants étanches, avec de la glace, et de garder le tout à l'ombre. En

dégelant, la viande congelée aide à conserver les autres aliments froids.

"N'oubliez pas de cuire ces aliments dès qu'ils sont dégelés", ajoute-t-elle.



Permis du Québec

VOYAGES ORFORD

• Sherbrooke, Galeries Quatre-Saisons 564-4433
• Magog, Galeries Orford 843-4747
• Drummondville, Galeries Drummond 472-1181
• Weedon, 295, 2e Avenue 877-2771
• Lennoxville, 4-A rue Belvidère 564-1324
• Windsor, 111 St-Georges (Brochures disponibles)



ESPAGNE 6 au 21 septembre 1398\$

avec Gilles Talbot
Circuit d'Andalousie et Costa Del Sol
16 jours (inclus 28 repas)
Réduction de 50\$ par couple si réservé avant le 16 juillet



L'ITALIE GASTRONOMIQUE

avec Serge Fournier
02 au 16 octobre
Rome — Florence — Assise
4 repas gastronomiques + 22 repas

DEPARTS EN AUTOCAR

BAIE JAMES 22 au 29 juillet
QUÉBEC 25 au 27 juillet
WASHINGTON 04 au 08 août
NOUVELLE-ORLÉANS 16 au 30 octobre
Autres départs en autocar disponibles à nos bureaux.

Voyages Yolande Gagné

124, Wellington n. 562-9249
Sherbrooke

Départ de Sherbrooke Symphonie d'Europe

Hollande, Belgique, Italie, France, Allemagne, Suisse et Autriche.

\$1995

14 sept.

3 semaines



Ghyslaine Morand



Je prépare un fantastique voyage pour 1985...

Que diriez-vous d'un "SAFARI PHOTOS" en Afrique au Kenya?

Je voudrais que les personnes intéressées me contactent le plus tôt possible.

Nous avons des centaines de suggestions à vous faire pour vos vacances prochaines.

Venez nous rencontrer, ou téléphonez à

562-9249

Permis du Québec

La dérèglementation du transport à la Hertz.

Avec la dérèglementation du transport aérien, le Canada devient plus abordable. Le transport à la Hertz vous ramène maintenant les pieds sur terre grâce à des tarifs de location de voiture hebdomadaires encore plus avantageux et conçus pour vos vacances.

Voici comment Hertz vous rend le Canada plus abordable:

- Plus de kilomètres gratuits.
- Frais de reprise moindres d'une ville à l'autre.
- Système de climatisation gratuit dans les moyennes et grandes voitures.
- Escompte de 15% à tous les hôtels Holiday Inn à travers le Canada.
- Sièges pour bébé gratuits.

Téléphonez:

sans frais: 1-800-268-1311.

A Toronto: 245-2211.

En C.-B.: 112-800-268-1311.



Le Canada Abordable

Le choix #1 pour louer une voiture.

Hertz loue des Ford et d'autres grandes marques.

"Le Canada abordable" est offert à tous les clients participants. Certaines restrictions ou conditions peuvent s'appliquer.



Voyageur 84 vous garantit un billet d'entrée le jour même à Québec 84.

Tous les jours jusqu'au 24 août, vous pouvez monter à bord d'un autobus express à destination du terminus de Québec, billets en main pour l'autobus de transfert à Québec, avec la garantie d'un billet d'entrée au Vieux-Port, site officiel de Québec 84. Vous reviendrez, bien entendu, le même soir. Vous n'avez pas besoin de réservations, mais le nombre de billets étant limité, nous vous recommandons de les acheter d'avance. Si vous êtes détenteur d'un Passeport Québec 84, vous pouvez vous prévaloir de nos tarifs d'excursion aller-retour.



Voyageur 84

FORFAIT D'UN JOUR ALLER-RETOUR

ENTRÉE GARANTIE 39\$

Départ quotidien de Sherbrooke	Retours quotidiens du terminus de Québec
8h	18h 23h15

Tarifs réduits pour les moins de 12 ans et les 65 ans et plus. Renseignements: 562-9249.

Voyageur



Votre vaisseau de plaisance vers Québec 84.



La France des routes tranquilles.

Partez pour Paris dans le confort de la classe **Wardair** à bord d'un spacieux B-747 ou DC-10.
Roulez en toute sécurité à bord d'une **Renault** neuve à votre disposition pour trois semaines, en formule achat-rachat.
Vivez dans la tradition de l'hôtellerie française: 20 nuitées à sélectionner parmi la chaîne des hôtels **France-accueil** et **Logis de France** au gré de votre itinéraire.

PAS DE SURPRISE!

Votre forfait comprend:
• la taxe d'aéroport canadienne
• toutes les assurances automobile (franchise, passagers, tous risques) — aucune taxe
• tous les petits déjeuners, services et taxes à l'hôtel et 15 repas du soir.
• un service d'accueil et conseil au bureau de notre représentant exclusif à Paris
• la possibilité de séjour plus ou moins long, avec ou sans auto-hôtel

\$1,355*

COUT PAR PERSONNE
prix minimum basse saison, en occupation double
les prix sont sujets à révision selon les tarifs en vigueur lors de l'achat

EN PRIME: Bénéficiez de notre super-offre gratuitement.
Le guide "La France des Routes Tranquilles", comportant plus de 300 itinéraires touristiques (valeur de \$30) jusqu'à l'épuisement du stock.

ET sans frais l'abonnement au Club Automobile CAA pour un an (valeur de \$40) ou le renouvellement de votre carte de membre.
Un livre et un abonnement par 2 passagers.

VOYAGES TOURING



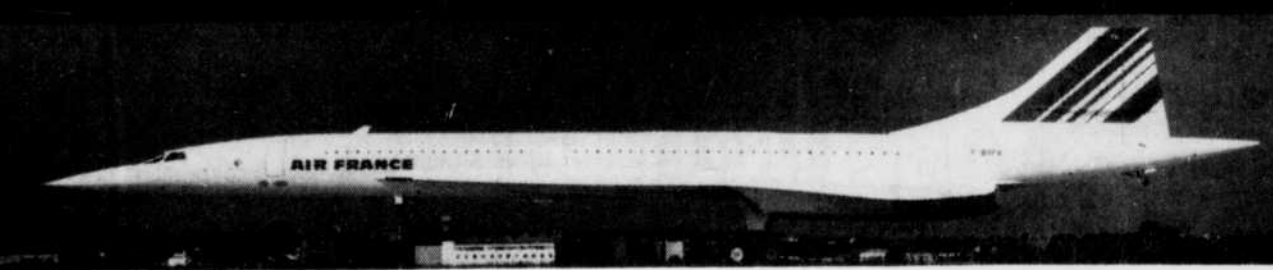
CAA Sherbrooke
2433 ouest King
566-5132

Wardair



terratours

PARIS SUPERSONIQUE



Concorde
AIR FRANCE

1895\$

par personne

25 PLACES DISPONIBLES SEULEMENT

comprenant:

- vol aller en B747 le 10 juillet 84, classe économique
- vol retour en Concorde Paris/Québec le 14 juillet 84
- 3 nuits à l'hôtel Méridien, base 2 personnes
- 3 petits déjeuners
- les transferts à Paris
- le retour de Québec à Montréal en limousine ou par Air Canada.

terratours

Détenteur d'un permis du Québec

AIR FRANCE

Consultez votre Agent de Voyages